

Köyhälistön voimakkain ase on oma sanomalehti. Mitä paremmassa taloudellisessa asemassa köyhälistön lehti on sitä voimakkaammin se voi pi köyhälistön asiaa ajaa. : : : : :

1. *...*

Kakemus oli viisikerroksinen, tavallinen "kyyhinhoitola" ja se oli suunniteltu täyteen nukku-  
jia ja kokonaan valilla pelastustöihin. — Ketään uhreista ei tunneta.

**BOSTON, Mass., jouluk. 3 p.** — Kaksikymmentä-vuosi miestä sai surmansa tulipalossa, joka raivoi Arcadia Hoteli nimensä majatalossa kaupungin eteläpuolella, tänä aamuna. Toisia on kadoksissa, ja kymmeniä saivat kauhaita palo-  
haavoja, selvi mutta hengenvaa-  
rallista vammoja hyppäessään alas akkunoista. Melkein kaikki ruu-  
mit ovat palaneet karkeiksi tai  
muuten rujohtuneet, joten kei-  
tän ei tunneta.

Uurit olivat kurjassa asemassa olevia miehiä, joille oli ollut mah-  
dotonta hankkia parempia kortte-  
reja. Jouduttuaan heidän sarte-  
releensa tuon viisikerroksisen ti-  
lirakennuksen yllätilalla, joka  
oli ahdettu täyteen makajia, he  
olivat aivan... Porraskäytävä  
oli tullea kun nukkujat heräet-  
tiin ja he ryhtyivät hurjastune-  
na rakennuksen takana oleville  
pakoportille. Melkein kaikki mie-  
het olivat alasti ja monet pelastui-  
vat sammuttajien ja poliisien a-  
vulla. Muutamia pelastuivat käve-  
lemällä henota lankkuna myö-  
reksensä tai hyppäillä ylös  
jalkaa leveän kujan yli vieriseillä  
katoille.

**Oskari Kivimäki, asumaan**  
\$25,000 arvosta. Arcadia sijaitsee  
Washington ja Lanola katu-  
jen kulmassa. Rakennuksen alkeas-  
se on kauppala.

Tuli nähtävästi pääsiirti erästä  
kämälästä ensi lattialla.

Yökerkuri William Walshin mu-  
kanaan rakennuksessa nukkui 178  
henkilöä kun eräs ohikulkija sa-  
nomailettiä huomasi tulipalo-  
n. Häilytettynä palokunnan  
hän syökyi rakennuksen huuta-  
en ja herätti miehet. Yllättäen

## Työläiset, karttakaa terveyttänne tur- melemasta liianlaisella syömisellä

Tämän ohjeen tarkka noudattaminen sen lisäksi  
pelastaa teidät korkeitten elinkustannusten  
painajaisesta

**NAIN PIIRULLISIA NEUVOJA JULKEAA PORVARISTO AN-  
TAA TYÖTÖMILLE, NÄLKÄISELLE TYÖLAISELLE ELIN-  
KUSTANNUSTEN NOUSTUA HUIMAAVAN KORKEIKSI.**

**WINNIPEG, Man., jouluk. 2 p.** — Takatähtäisi toisilla näyttävä ole-  
van julkutusta ja nerokkuutta jos  
millä tavalla tehdä pilaa yhteis-  
kunnan kovaosajimmista. Hiljain-  
tain majuri apureineen kaikella  
tavalla solvasi työläisiä. Nyt kau-  
pungin terveyshoitoyhdistyksen  
presidentti W. S. Erskine käänt-  
yi työttömien ja nälkäisten puo-  
leen ohjeita, joiden tarkoituksena  
noudattamisella saadaan kalonpuo-  
len hyöt: Säästetään itseään pi-  
laamasta, liianlaisesta syömisestä  
ja pelastetaan korkeitten elinkus-  
tannusten painajaisesta.

Erskinen lausuaissa ohjeissa, jo-  
ta ihmiset joutaan näkinty-  
nä, lääkärin antortteille ja ja  
perin pohjaisuudella selitettiin mi-  
tä kaikkea varallista seurauksia  
joutuu liianlaisesta syömisestä.  
Tämän selostuksen perästä an-  
nettu ohjeita miten voidaan nuo tu-  
hokas seuraukset välttää. Niitten  
se ja on seuraava: Älä kartta-  
kasta syömistä liikaa. Äläkä kar-  
kasta syöä kun tunnette itseenne  
pahoituvaksi ja kun epälette pi-  
täisikö syödä tai ei. Syövästä on

ainoastaan silloin kun siihen tun-  
tee kiihkeitä halua. Ihmiset lähes  
poikkeuksetta syövät liian.

Erskine painokkain huomatun-  
ta, johon sitii naporvillitrat-  
kia tarraavat kuin pelastavan  
válttiin, että hänen antamien oh-  
jeiden tarkalla noudattamisella  
voidaan saada toimenikin hyöt,  
päästä korkeista elinkustannuk-  
sista.

Mikä suuremmonen kokiotti  
sellaiselle, jota vainaa kroonilli-  
nen ravinnon nute. Ja kuinka  
paljo tällaisia onkaan luokassa-  
nen. Kaanokko sallimme syytety-  
jen vankeiden kunnalluksellaan  
me ihvettä.

**PANKKI ROSVOTTU JA JOH-  
TAA AMMUTTU.**  
**PIUM COULÉE, Man., jouluk. 3 p.** — Täälläolovasta Montreal  
pankin harakonttorista työtöst-  
tän tänä aamuna useita tuhansia  
dollareita ja pankinjohtaja, Mr.  
Arnold, ammuttiin kuoliaaksi.

## Ihmisteurastus Mexicossa

Vervenvuodatus yhä jatkuu usei-  
sa osaan, jättäen laajat alueet  
muita auitioiksi. — Seitsemän  
Huertan kenraalia antautuu  
joukkoiheen kapinallille. —  
Öljy-yhtiöt kieltäytyvät täyt-  
tämästä tilauksia kristiain hal-  
litusta.

**JUAREZ, Mex., jouluk. 2 p.** —  
Mexicon säännöllisen armeijan  
seitsemän kenraalia ovat valmiit  
antautumaan ja Huertan dikta-  
torivalta maan pohjoisosassa on  
ainakin toistaiseksi ja ehkä ai-  
naksi kukistunut. Rauhankom-  
missioni saapui Juarezin tänä il-  
tana.

Komissionin oli lähtevästä jouk-  
koihina oli Odilon Hernandez, se  
seuraavat Chihuahuasta tuoden  
Huertan sotilaskommandon, kenra-  
ali Salvador Mercado, allekir-  
joittamaan julistuksen, jossa san-  
notti, että Huertan hallitus on va-  
rarikotilassa eikä voi maksaa so-  
dallista palloja. Kenraali  
Mercado on Huertan joukkoihin  
yhtymänsä "koko pohjoislael-  
la."

Huertan joukot ovat vetäyty-  
neet pois useista asemista pohjois-  
valtoissa, mikä osoittaa, että ne  
aikovat periytyä koko pohjois-  
osaan.

Kenraali Mercado lähetti rau-  
hanedotit kapinallisten kenraali  
Francisco Villalle Chihuahualla  
vähän väliin siviilivormo-  
n, Federico Moyaen kautta. Sen  
oleen oli liitetty Chihuahuasta  
vähän poliisiosasto raivaamaan ti-  
laa palokuntalaisille.

Kenraali Mercado julkaisessa sanottiin:  
"Chihuahuassa vallinneiden o-  
losuhteiden vuoksi on katsottu  
tarpeelliseksi kuljettaa pois hal-  
lituksen joukot. Minä jätän Fran-  
cisco Moya tehtäväksi, henkilö,  
joka ei ole osallinen poliiti-  
kassa, antaa ulkomaalaisille täysi  
suojaus. Mahdotonta on viip-  
tyäällä kummemmin koska ei ole ra-  
haa millä maksaa sotilaiden palk-  
koja."

Kenraali, joka ovat ilmoitta-  
neet olevansa antautua, mutta ei  
sitä huomaatta pakenevat Yh-  
dysovaltoihin, ovat:  
Salvador, Mercado, Pascual  
Orozco, Jones Yes Salazar, Mari-  
che Carvezo, Jose Mansilla, Blaz  
Orpinal ja Landu ("Dankio").

Lähetystyö esitti kenraali Villal-  
le, että kaikkien siviilienhoidon  
pöydä.

**U. M. W. of A. virkailijoita syytetään työn monopoliseera-  
misesta ja valittuinen välisen kaupan häiritsemisestä**

**PUEBLO, Colo., jouluk. 1 p.** —  
Liittöhallinnon suuraliamie-  
histö tänään asetti työn mono-  
poliseerausryhtyksiä syyttee-  
seen seuraavat United Mine  
Workers of American virkaili-  
jat: J. P. White, presidentti;  
Frank J. Hayes, varapresidentti,  
ja W. Green, sihteeri-as-  
tonhoitaja.

Välittöinen välisen kaupan  
häiritsemisestä, mikä on rikos  
liittöhallinnon antitrusililakia  
vastan, tulleen syyttämisen su-  
raavina saman liiton henkilöitä:  
J. Hayes, John R. Lawson, A-

dolph Germer, Robert Uhlrich,  
A. B. McGary, James Morgan,  
Charles Batey ja Edgar Wal-  
lace.

Useita muita syytyksiksi nos-  
tettiin sanoton liiton jäseniä  
vastan omaisuutta vastaan teh-  
dyistä rikoksista.

Tuo sentään kuulosta joltain  
kun työväen johtomiehiä syyt-  
tään työvoiman monopoliseera-  
amisesta ja vielä kaupan häi-  
ritsemisestä.

Valta ja sen menettämisen  
pelko näkyy riivaavien Yhdy-  
valtainkin kapitalisteja.

pyydettiin armeaa, mutta kenra-  
ali ainakin pitänevät varuunpana  
paeta Yhdysvaltain puolelle. En-  
nen Chihuahuasta lähtään federa-  
alit hävittäivät kaikki posti- ja  
veromerkit. Kaupungissa ei ole  
jouti kenelläkään rahaa ja yleinen  
kurjisuus vallitsee väestön kesku-  
udessa.

Öljy-yhtiöt lopettaneet öljy-  
myyntin Huertan hallituk-  
selle.

Huertan vallan kukistumisen  
merkeistä yhä tarkempiki lienee  
se, että öljyä tuottavat yhtiöt o-  
vat kieltäytyneet myymästä öljyä  
Huertan hallitukselle. Tämä on  
mitä ainakin isä, sillä se kaikes-  
ta päättään piaktoiin pysäyttää  
rautatie liikenteen — kansallisia  
rautatieita ja niinollen estää so-  
ta-  
vien kuljetuksen paikasta to-  
iseen, sekä kaupan. Spurrinman o-  
sien öljystä, jota on rautatielei-  
käytetty polttoaineena, ovat hank-  
kineet yhtiöt, joilla on öljy-  
koksia Tampieen rannikkoseu-  
dulla ja eteläpuolella. Kenraali  
Candido Aguilar johtamat kapi-  
nalliset temmeltävät tällä alueel-  
la.

Huolittamatta kenraali Aguilarin  
vakuutuksista amiraali Fletcheril-  
le, että öljy-yhtiöiden omaisuu-  
sia ei vahingoiteta, yhtiöiden es-  
tustien on annettu mynnästä, että  
öljyn edelleen myyntiä hallituk-  
sen rautatielei pidettäisiin liian  
suurena ystäviyden osoituksena.  
Öljy-yhtiöiden suostuminen kapi-  
nallisten esityksiin mikä oli ollut  
nukkein vastauksina, ei ole lain-  
kaan vastenmielinen Mexicon  
kansalliseen rautatieyhtiölle, jota  
hallitsevat englantilaiset kapita-  
listit ja yhtiöt on jo harkkimet en-  
nenkin tällaista toimipiektiä  
koska Huertan joukot eivät ole  
kyenneet estämään radansäke-  
mistä, josta on seurannut suuria  
liikennehäiriöitä.

Melkein kaikissa vetureissa  
tuolla rautatielei on käytetty ölj-  
yä polttoaineena vuosikansia, ja  
kun hiiliä on sängen väliin hank-  
kia, niin näyttää joutekin varau-  
ta, että matkustajaliikennekin  
pysähtyy kokonaan.

Vara-amiraali "Sir" Cristop-  
her Cradock, joka komentaa Eng-  
lannin risteilytöitä Mexicon vesil-  
lä, kävi presidentti Huertan pu-  
heilla tänään lähtevillä Englai-  
nin diplomaattisen edustajan,  
"Sir" Lionel Cardenin kanssa ja  
hän "erittäin ilaustunut ystäväil-  
leen vastaanottoon" — mikä  
näyttää osoittavan, että Englan-  
nilla on omia aikomuksia Mexicon  
suhteen, vaikka muodollisesti va-  
kuttuneet antavansa Yhdysvalloil-  
le täyden vallan "ulkomaalaisen  
edun turvaamisessa" ja edistää  
missä.

**Porvarit palkitsivat  
rakkikoiraansa**  
Winnipegin majuriksi on tullut  
hyväkymishuudulla valittuksi  
Deacon, joka hiljattain mitä  
rukottomimmin solvasi työki-  
siä.

**Lopullisessa nimityskokouksessa**  
toisten ehdokkaita oli "ylei-  
sen mielipiteen" pannon takia  
kieltäydäytävä ehdokkuudesta.

**WINNIPEG, Man., jouluk. 2 p.** —  
Elliisessä nimityskokouk-  
sessa tuli entinen majuri Dea-  
con uudelleen majuriksi vali-  
tuksi, kun toiset ehdokkaat  
Deaconin hyväksi kieltäytyivät.  
Yleinen mielipide oli niin Dea-  
conin puolella, että toiset eh-  
dokkaat katsoivat viisaammak-  
si tuopua kilpailusta. Tämä  
suoraan sanoon on siten, että

**SOTAVARUSTUKSIA YHÄ  
LIBASTAAN.**  
WASHINGTON, D. C., — So-  
tasihtieri Daniela tulee vaati-  
maan sotavälastokortukin  
\$145,000,000 tänä vuonna. Siihen  
sisältyy kahden uuden taistelula-  
van, kahdeksan torpedovenen ja  
kolmen torpedonvälittävän ran-  
kementasäilykseen.

Myöskin tulee sotasihtieri esi-  
tämään, että sotaväkeä koskevia  
lakeja muutettaisiin siten, että mi-  
lisiä sataattaisiin helpommin kut-  
aan varsinainen sotapalvelukseen.  
Sihtieria esitykset on jo hyväk-  
sityt kongressin sota-asien komi-  
teassa.

ja paensty työmies. — Oros-  
henkilöitä vaaralliseksi haavot-  
tunut skääppien ja hurttien ai-  
hennuttamissa mellakoissa.

**INDIANAPOLIS, Ind., jouluk. 1 p.** —  
Myöhään tänä päivänä  
toimeenpannui lakossa olevat  
ajurit joukkokokouksen, jossa  
keskusteltiin yleiskokous julista-  
misesta. Ratkaisuea päätöstä  
ei vielä tehty, jotenkin uioiden  
virkailijat neuvottelevat  
työläisten keskuusnon kanssa.  
Veri virtaa tämän kaupungin  
kaduilla, vaikka lakko alkoi  
vasta sunnuntai. Yhtiöt o-  
vat hankkineet viranomaisen  
välityksellä huomatun pysy-  
hurlata murhaamaan työläisiä.  
Ensimmäinen murha tapahtui tänä-  
päivä, kun skääpit ajoivat jää-  
kuorma suuren hurttalauman  
suojelemaan. Luonnollisesti vä-  
kijoukko kiinnitti liikun eriko-  
koista huomiota kulkijoihin,  
mutta silloin eräs pysyhyrta  
alkoi ampua. Eräs Claud Lee-  
vies niminen elevatorimies kaa-  
tti kuulien läpikäymänä ja ver-  
ta vuotain kadulle ja kuoli. Toi-  
sia henkilöitä haavoittui. Mur-  
hattu työläinen oli neekeri.

Pysyhyrta kuljettiin poliisi-  
sahmalle — kertomaan  
kuka henkilöik hän jo oli ehtinyt  
tappamaan. Mitään syytöksiä  
ei tehty, vaan hänet laskettiin  
menemään.

Eräs William Whorton nimi-  
nen neekeri, skääppi, joka oli  
jääkuorma, ampuu väkijouk-  
kon toisessa paikassa ja Jack  
Loun niminen lakkolainen sai  
pahan haavan oikeaan jalkaan-  
sa. Whorton vangittiin.

Muita mellakoita myös ta-  
pahtui, mutta niissä ei kukaan  
vaarallisesti loukkaantunut.

**Porvarit palkitsivat  
rakkikoiraansa**  
Winnipegin majuriksi on tullut  
hyväkymishuudulla valittuksi  
Deacon, joka hiljattain mitä  
rukottomimmin solvasi työki-  
siä.

**Lopullisessa nimityskokouksessa**  
toisten ehdokkaita oli "ylei-  
sen mielipiteen" pannon takia  
kieltäydäytävä ehdokkuudesta.

**WINNIPEG, Man., jouluk. 2 p.** —  
Elliisessä nimityskokouk-  
sessa tuli entinen majuri Dea-  
con uudelleen majuriksi vali-  
tuksi, kun toiset ehdokkaat  
Deaconin hyväksi kieltäytyivät.  
Yleinen mielipide oli niin Dea-  
conin puolella, että toiset eh-  
dokkaat katsoivat viisaammak-  
si tuopua kilpailusta. Tämä  
suoraan sanoon on siten, että

**SOTAVARUSTUKSIA YHÄ  
LIBASTAAN.**  
WASHINGTON, D. C., — So-  
tasihtieri Daniela tulee vaati-  
maan sotavälastokortukin  
\$145,000,000 tänä vuonna. Siihen  
sisältyy kahden uuden taistelula-  
van, kahdeksan torpedovenen ja  
kolmen torpedonvälittävän ran-  
kementasäilykseen.

Myöskin tulee sotasihtieri esi-  
tämään, että sotaväkeä koskevia  
lakeja muutettaisiin siten, että mi-  
lisiä sataattaisiin helpommin kut-  
aan varsinainen sotapalvelukseen.  
Sihtieria esitykset on jo hyväk-  
sityt kongressin sota-asien komi-  
teassa.

**SOTAVARUSTUKSIA YHÄ  
LIBASTAAN.**  
WASHINGTON, D. C., — So-  
tasihtieri Daniela tulee vaati-  
maan sotavälastokortukin  
\$145,000,000 tänä vuonna. Siihen  
sisältyy kahden uuden taistelula-  
van, kahdeksan torpedovenen ja  
kolmen torpedonvälittävän ran-  
kementasäilykseen.

Myöskin tulee sotasihtieri esi-  
tämään, että sotaväkeä koskevia  
lakeja muutettaisiin siten, että mi-  
lisiä sataattaisiin helpommin kut-  
aan varsinainen sotapalvelukseen.  
Sihtieria esitykset on jo hyväk-  
sityt kongressin sota-asien komi-  
teassa.

**SOTAVARUSTUKSIA YHÄ  
LIBASTAAN.**  
WASHINGTON, D. C., — So-  
tasihtieri Daniela tulee vaati-  
maan sotavälastokortukin  
\$145,000,000 tänä vuonna. Siihen  
sisältyy kahden uuden taistelula-  
van, kahdeksan torpedovenen ja  
kolmen torpedonvälittävän ran-  
kementasäilykseen.

Myöskin tulee sotasihtieri esi-  
tämään, että sotaväkeä koskevia  
lakeja muutettaisiin siten, että mi-  
lisiä sataattaisiin helpommin kut-  
aan varsinainen sotapalvelukseen.  
Sihtieria esitykset on jo hyväk-  
sityt kongressin sota-asien komi-  
teassa.

,,Vahingonkorvausta vaativien työläisten on tarpe-  
tonta osoittaa miten tapaturma tapahtui"

**NIIN JULKEAN REHELLISESTI LAUSUI TUOMARI GREENS-  
HIELDS TYÖLAISEN NOSTAMASSA VAHINGONKOR-  
VAUSJUTUSSA TYÖNANTAJAANSA VASTAAN.**

joltavat suurkanapitalistit pakot-  
tivat toiset ehdokkaat luo-  
pumaan.  
Työvästö ei ollut nimittynyt  
ehdokkastaan, kun olivat varmo-  
ja siitä ettei se pääisi virkaan.  
Tässä on vielä huomautetta-  
va siitä tärkeästä seikasta, että  
koko Winnipegin loisuukko  
antoi hyväksymänsä Deaconin  
roskailse menettelylle.

**Syytetyitä Van-  
couver-saaren  
lakkolaisia va-  
pautetaan**  
Connors-veljesten lisäksi on nel-  
jä muuta syytetyitä, joita syy-  
tettiin skääppi Thompsonin pe-  
loittelua ja pahoinpitelystä,  
vapautettu.

**TAPATURMAT RAUTATEILLA  
LIBASTANTYVÄ.**  
WASHINGTON, D. C., Kaup-  
ungin rautateilla tapahtuneita  
on niin vuosineljänneksen,  
käpääti kesäkuun kolmasikym-  
mes päivä tänä vuonna, rautatei-  
monnissa onnissa kolmeiden ihm-  
istä neljäkymmentä onnapi kolm-  
oheisen vuoden samana vuosiel-  
jänneksena ja loukkaantuneiden  
luku kahdeksan tuhatta kaksi  
sata onnapi kuin samalla aikana  
edellisen vuoten.

Rikkitoumet ja valittiset rautie-  
tiä ja kulkuvalineet ovat aiheut-  
taneet yli kuusikymmentä yhdeks-  
sen prosenttia onnettomuksista,  
missä jumi on ollut suhteet pois  
radalta.

Kokonaismuku tämä vuosineljän-  
neksena tapahtuneiden rautatie-  
onnettomuksien uhreista on kaksi  
tuhatta viisikymmentä kolmekym-  
mentä-vuosi kuollutta ja neljäkym-  
mentä-yhdeksän tuhatta yksitoi-  
ta loukkaantunutta. Kokonaalinen  
junien radalta suostumista ja yh-  
teentönnäksistä tämä vuosiel-  
jänneksena on kolme tuhatta vii-  
sikymmentä yhdeksänkymmentä-kaksi.  
Näistä oli kolmeastaa viisikym-  
mentä matkustajajoinnettet-  
tuutta.

**TUHANANSIA "LEIPALINJAS-  
SA" NEW YORKISSA.**  
NEW YORK, N. Y., marrask.  
28 p. — Tuhanisia miehiä, nuori-  
kasia ja poikia oli eilen aamulla  
leipälinjassa Boverlyin, Bowery  
Missionin Houston kadulle päin  
ja kaiken aikaa kun linjan etä-  
päässä oleville jaeitlin kummit  
kahvia ja leipälapsia, kaavoi jela-  
van jälkipästä. Satojen täyri jela-  
ta tyhjiä suia tekaisin kun kal-  
ta ja leipä loppuivat kekeen.

Merkille pantava seikka, että  
vuonna 1913, se, että utelait, jotka  
sanaa täyttävät katkelytävät kun  
ensimmäinen leipälinja syyllisiä  
moodotusta, olivat nyt pois.  
Mutta ne nautumat harvat, jotka  
tämän leipälinnan näkivät, ajate-  
livat kaikki samaa kysymystä mi-  
nessäin: "Keitä ovat kaikki nämä  
näkijään täyrykyiset noidet sife-  
het, joiden täyri kerjää leipä-  
mursia ja kalvikuppia?" Ja kai-  
kille oli vain yksi vastaus: "He  
ovat työttömiä."

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

Leipälinja oli huomattava ipö-  
kin siitä, että riveistä ei näkynyt  
juoppumia.

# TYÖKANSAN

the only Finnish newspaper in Canada.  
Published daily except on Sundays and public holidays.  
Subscription price \$1.00 per annum in advance.  
Single copies 5 cents.

TOIMITUS JA KOTILO:  
215 King Street  
Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

Post Office Box 122, Ontario, Canada.  
Printed and Published by J. K. Kumpulainen, 463 North  
Toronto, Ontario, Canada.

de tekee itsensä aina tuntek-  
sen mukaan ja pahe ei voi  
välttää sitä vastoin, mutta ei  
oikeutettu luokkaa, joka nyky-  
sillä hallitsee, käyttää kaiken val-  
tuutuksensa estäessään yleisen  
mielipiteen saavuttamista  
sita selvyyttä, joka silä tulisi  
olla oikeudenmukaiseksi  
muodostukseensa yhteiskun-  
nan ja toimeksaansa suurim-  
man hyvin kaikille ihmisille.

Nykyisessä yhteiskunnassa  
on suhteellisesti harvoja rahan-  
miehiä, jotka ovat sen valtiat-  
ta ja suurin massa omistuu to-  
ista kansaa, jotka ovat sen al-  
luisia. Samunnahdittu on  
nykyisessä yhteiskunnassa suu-  
ri eikä muutokseen yleistä  
mielipidettä, samoin kuin y-  
leisen mielipide on suuri teki-  
jä muodostaneen yhteiskun-  
taa.

Nyt kuitenkin etuoikeutettu,  
omistava luokka, huomattavan  
yleisen mielipiteen nykyisellä  
yhteiskunnallisella ja taloudel-  
lisella järjestelmällä suosioli-  
seksi muodostaneen tarpeil-  
isuuden, on kauni siten anas-  
tanut halluansa sanomalehdis-  
tön, voimakkaan päivälehden,  
viikkolehden, kuukauslehtijai-  
set, ja omistavat ja kontrole-  
raa ne niin hyvin, ettei yksik-  
ään niistä uskalla lausua heik-  
kien etujensa vastaisia mielipi-  
teitä.

Kuinka täysin yksinkertaista  
ja samalla kehoita halluuttaa  
tämä menettely on nykyisen  
yhteiskunnan etuoikeutetuille  
valtiaille!

## CANADAN VANKILAI- TORSEN UUDISTA- MINEN.

Canadian oikeusministeri Do-  
herty aikoo tulevasssa parla-  
mentissa esittää uusia  
muutoksia vankilajärjestelmään.  
Ennen tässä merkittävää si-  
tään tähänleisen joutilaisuuden  
asemasta, vangit tulevaisu-  
udessa asetetaan työihin tuotta-  
maan rikkuksia. Vankilat ja  
kuritushuoneet maksavat hal-  
lituksen suurin summia vuo-  
sittain, ja kapitalistien on ol-  
tu maksettava veroa vankilain  
kin ylläpitä varten ja se vero-  
tus on pienentänyt heidän voi-  
tojaan.

Mutta tulevaisuudessa, jos  
Dohertyn "suuri vankilarefor-  
mi" tulee hyväksytyksi ja mik-  
si ei se tule, vangit pannaan  
työskentelemään vankilakor-  
keissa ja työhönnotteen, maksaa  
maan työllään omista ja var-  
jainnsa ylläpitästä johtavat ku-  
lut. Ja kunpa siihen reformi-  
nin sisältyy sellainenkin  
pykälä, että vankien tuottama  
jäljäämä tullaan saatamaan  
maailman markkinoille myy-  
väksi, "kilpailumalla" vapaalla  
työvoimalla" tuotettujen tuot-  
teiden kanssa, alaspainama  
työpaikkoja. Reformista hyö-  
tyvät kapitalistit monella ta-  
alla ja se osottaa minkälaisia  
ovat kapitalistien käsitykset  
"ihmimillistest vankien kohtel-  
usta."

## YHTEISKUNNALLINEN LE- VOTUMINEN

massa perää? Maakunnan työ-  
läiset ovat jo kauan vaatineet  
kaivoimisen kahdeksantun-  
nin työpäiväliä, mutta työ-  
väen vahingonkorvauksia ja  
yleistä kahdeksantunnin työ-  
päiväliä mutta mitä he ovat  
saaneet hallitukselta? Viime  
talvena hallitus hyväksyi ka-  
hdeksantunnin työpäiväliän kai-  
voimiehillä, mutta ei omasta  
aloitteestaan, kuten Meredith  
haluasi sanoa, vaan kaivostyö-  
läisten tiukasta vaatimuksesta  
ja senkin hallitus hyväksyi hy-  
vin supeistussa muodossa.  
Toisten vaatimusten hyväk-  
sytyks tulomiesistä ei ole min-  
käänlaista tietoa. Voi ko-  
ntarion hallitus ylipellä silä,  
että se on koettanut poistaa  
työläisistä rasituksia? Tuskin-  
pa voi! Ontarion hallituksen  
pyrkimys poistaa "eri yhti-  
eikuntaluuksia" rasittavia  
vääräksyyksiä, on kohdistettu ka-  
pitalistiluokan riistomahdolli-  
suisiin laajentamiseen ja sen  
etujen turvaamiseen.

## S. S. JÄRJESTÖN T. K. TIE- DOXAUTOJA.

Päättynyt yleisjärjestös ois-  
tati, että 50 sentin ylimääräinen  
vero on hyväksytty luovut-  
taksi Coltons Weeklyn velat-  
maksamiseksi, 227 äänellä 292  
vastain. Tämä on vaa suu-  
malaisen s. osastojen äänestys-  
tyksen tulos, vaa mitä on tie-  
tollan tullut, niin on englantil-  
laiset jäsenet hyväksyneet sil-  
läin veron luovuttamisen mel-  
kein yksimielisesti. S. s. osas-  
toit voivat ruveta tästä verotus-  
rahaa kantamaan millä kei-  
noin itse kukin osasto sen kei-  
nos parhaksi. Tuonnempana  
ilmoitetaan minkä kuukauden  
jäsenluvu mukaan veroa tulla-  
aan kantamaan ja mihin men-  
nessä se on maksettava.

Siltieriksi on tullut valittua  
entinen 527 äänellä: Hill san-  
den 50 ääntä. Osanotto näihin  
äänestyksiin on ollut hyvin lai-  
va, kun ainoastaan viides o-  
sa järjestön jäsenistä on otan-  
nut osaa äänestyksiin.

Kaikkie osastoille on lähetel-  
ty Dominion T. K. puolesta val-  
mistettuja keräyslistoja B. C.  
lakkolaisten hyväksi. Listoi-  
sa oleva osake on seuraavan  
sisältöinen: "Teidän toimeen-  
panevelle komitealle saapue-  
neet tiedot osoittavat että "puo-  
lustusrahasto" ei voi tulla niin  
suureksi, että se riittäisi anta-  
maan Vancouver-saarella la-  
kossa olevien vaivastienesten  
perheille riittävästä avustusta ni-  
kysien lakon jatkussa. Me  
sen vuoksi toivomme teihin  
myötäavustamaan toimeenpa-  
neessa komiteassa liisavastuksen  
saamisessa puolustusrahastoon.  
Lähetetään avustukseen E. O.  
Vancouver. B. C. Mitä voitte  
antaa?"

Näihin listoihin pyydämme  
jokaisen työläistyövoiman merkit-  
sevän avustusta, sekä osasto-  
ja tekemään voitavansa, san-  
doksemme näille kovaa koe-  
nelyä työläistyövoimille vähän  
"joutulahjaa", nyt kun Cana-  
dan kapitalistien virkaval-  
ta on hävitönnällä haikkaleim-  
tömydellään yhtynyt suora-  
naisesti tukemaan näitä kai-  
voskapitalisteja. Niin nyt on

SOSIALISMI.  
H. M. Hyndman antoi John-  
nin Encyclopediaa seuraavan  
määritelmän sosialismista:  
"Kohitys on jatkuvaa salais-  
den ootusta ja luomunomai-  
npyrkimys kohti työläisyyttä."  
Lämmä.

"Sosialismi on tietoinen pyrki-  
mys saattaa järjestynyt yhti-  
toiminta olemassaolon puolesta  
työläisen ankarkaisen olemassa-  
olon kilpailun sijalle, tai yhti-  
kuntajärjestelmä, jonka on la-  
kehtuon sen. Tämä määritelmä,  
vaikka se ehkä riittävästi tulkit-  
seekin sosialismin toimivan ja  
käyttämällisen puolen, jättää kin-  
teikin kokonnan luomunomai-  
sista sen teoreettisen perustan.  
Tältä näkökannalta sosialismi on  
yhtyä lasken todellisen yhteiskun-  
tatiöiden perusta, joka tie-  
tekin ihmiskunnan keheneväksi, täy-  
sän ymmärtämällä menneisyy-  
sen ja nykyisyytensä, käsittään ja  
täten johtavissa määräässä, ko-  
pelleminen" onan "yhteiskunta-  
liikkeitä ja keittäviä ihmisois-  
tulevaisuudessa. Niinmuodossa so-  
sialismin laajittamissa merkityk-  
sään" ei ole, kuten yhäkin ylei-  
sesti ajatella, pikillä halu pa-  
remman yhteiskunnan perään, vi-  
lä vähemmän oisittajaria lievitää  
niin vaikeuksia, jotka johtavat  
nykyisessä "yhteiskuntajärjestel-  
mistä."

"Nykykannalta todelliset sosia-  
lismiä tulkinneet antavat ym-  
märtettävyyt selityksen ihmisi-  
teiskunnan edistyskask ja ootat-  
vat, että jokainen elistyskask pit-  
täisi kehityksensä jaksittain ois-  
omaisuuden synnyssä kahlejo-  
den, naorjouden ja pakkoajo-  
den kautta oli välttämättä  
niin seuraava askel kapitalismin  
sosiialismin on myöskin välttämä-  
tään.

"Sosialismin päämäärä on, että  
tämän luopulisen muutoksen tie-  
sivät työläiset järjestyneet, sivi-  
tyneet ja ymmärtäväiset ihmiset  
senajasta, että tyytymättömät  
katkekoituneet ja toimeentuloi-  
työläisjärjestelmän tekisivät sen i-  
stiedotomasti ja niin muodon  
myrkkyä. Kiikutus nykyisen  
tuotantajärjestelmän vääräksyy-  
sän vastan on arvokasta ainoastaan  
sikäli kun se opettaa työläisiä ar-  
vostapitäämiään järjestyksä ja  
johtaa heitä järjestymään näi-  
tyin päämäärä saavuttamiseksi,  
joka, joutulaisuuden muodon  
kehtuon on tehnyt mahdolliseksi.  
Sillä, tuleks täällä giuri mu-  
nos tapattumman rauhallisesti tai  
väkivaltaisesti, ei ole mitään mer-  
kitystä sosialismin itseensä, mut-  
ta riippuu siitä kehityksestä,  
mikä kussakin maassa on saavut-  
tama ja siitä kannasta, mikä val-  
lasaaleja luokkia voi ottaa su-  
tautueensa näihin vaatimuksiin  
joita taloudellinen tilanne pakot-  
taa tuottavan luokan tekemään."

"Perustamalla kansallisen ja  
loputla kansanvälisen sosialismin  
ihmisuudella ottaa näytettyin  
roiffin tuotantoin välineiden yltä  
joe jellestä aiata tulee olemaan ni-  
iden herä, senajasta ei ole ois-  
vat ihmiskunnan hävittämiä. Sil-  
laila kooperatiivisella teollis-  
della, jouta voimaa lisää jokainen  
muu kokeiksi pakotetaan itse jo-  
kaisen yksilön käyttäen tietä ja  
kokevia ja mielivaltaisesti  
luomaa massaa rikkuksia ja kaiki-  
ki vapauti pyrkivät oisittamään  
omaansa ja toveriensa oisittam-  
ta. Ihmisluonne omaa uuden ja  
korkeamman muodon yhteiskun-  
nassa, missä ympäristö on sellai-  
nen."

## Pois naamarit; tuikertelu ei kumminkaan auta.

Meikäiset leveysuiset ja ko-  
peat "semmistolaisista", kah-  
teen "vechen" pikkaantuneet  
himppampulistit ovat ainu  
remmanneet rekkeillisillä tar-  
kotuspörrillä, mutta he jo-  
noin pienessä asiassa kun Työ-  
miehen vastaavaan valitsemis-  
syyksessä luottoman, niiväi-  
sen tavalla totelevat.

Onko tämä todistettavissa?

Kyllä, tunka kernaasti teinkin.  
Kuten tunnettu Työmiehen  
kannan toimittajaksi haki Se-  
veri Alanne ja John Viita, jo-  
ka hillittain Toverissa joliti  
vasikattanssa niin mainioisti  
että oikein kansa antoi hänelle  
potkut. Tällaisiin asioihin val-  
lissa Viita jo pelkistään tuo-  
hon asemaan, kärkevämällä  
nolasi itseään sanomalehtien-  
keräin ja ihmisi ehdottoman  
ennemmisen väkivaltuutta so-  
sialistista käsitystä, mutta Vi-  
ta, kaipa uskollisena "lähetyk-  
säläiselle" ja saatuaan us-  
kolaisensa ja adjutantsia us-  
koisuskustodistuksen, julkensi  
roiskuttua korville kaikilla so-  
vinnaisuuksia.

Näin Viita laski verkot apa-  
laja ja nyt alkoi apurien toi-  
mintakausi, oikein systemati-  
nen.

Työmiehen johtokunnan vä-  
hemmistö lähti latua tekemään.  
Kun toisiasiolla Alannetta ei  
voitu lyödä, autauduttiin väär-  
istelyihin, missä vääristelyt  
ovat itsensä autatunomaisesti  
nolanneet. Viidan saavutukset  
komestati kannettuihin. Duluthin  
osasto, kai enakkosopimus  
mukaan, riensi Alannetta ris-  
tiinmaailsemaan. Jättien Viita  
den rauhaan. Viimein linkasse  
esille Virginian osasto, pääasias-  
sa valkuttanut toisten tekemään  
syytyksiä, mutta — pääasiassa  
joi Viidan rekorttiin ei vain ka-  
jota.

Näillä Viilaa puustaavalla  
"tuphujuunailuilla" ei ole selkää-  
näkä eikä kyykä-rehellisesti  
enota mitä takanaajavat evätkä  
enot uskalla lempilaustan ve-  
ästä arvostelun arenalle. He  
voin tuikertelevat, luvutvat  
päämäärään pääsevänsä kun  
toista kilpailijaa penikkamai-  
sesti rakittelavat. Jos paikkaan  
kärkkyä olisi useampi, silloin  
luomivoin olisi epäoikeutellisen,  
paa, mutta nyt kun heitä on ai-  
noastaan kaksi, tarvitsee vaan  
toista tervata, niin silloin toi-  
nen miltei huomattamatta pää-  
see puljuttamaan haluttuun a-  
semaan. Kietämällä tämä on  
diplomaattista, mutta ei rehellis-  
tä eikä meikäiläisten kesken  
sallittavaa, menettelyä.

Alanteen mustajaiset eivät  
pääse menettelyään lieventä-  
mään silä etteivät tunsi toista  
kilpailijansa sopinatunomai-  
sista ja kyyvötytyä tuohon a-  
semaan, mutta se tapa millä  
he Alannetta vastustavat, vaik-  
kakin se on diplomaattista, si-  
tuo heitä hiipäänsä erottamat-  
tomasti. Jgs Alanne on kyke-  
nemätön ja jos Viita on niin  
heikko ettei sitä uskaltale re-  
hellisesti puolustaa, niin ehan  
sillä ole pakko toista tai toista  
tu kumpakaan päästää tuon  
asemaan. Voidaanhan tuo  
verratoin tärkeä paikka jättää  
avonaiseksi siksi kunnos il-  
lunomien muuttamisen.

liikkeelle vahingollisia opejia.  
Mutta lähes jokainen tietää et-  
tä Viita karkkityö tuohon ase-  
maan sillä ennakkotarkotuskel-  
la, että pääsiisi Työmiehen val-  
laamaan: puoli ankarkistien  
tuphujuunailun pulvetsien.  
Kun kun Työmiehen tukijoista ja  
kannattajista suuri enemmistö  
omaa puhtaan sosialistisen kat-  
soksumen, rettelöiminen on  
välttämättä seurauksena siksi  
kunnos rettelöiden aiheuttaja  
ollisipokittu pois.

Mutta nolotuden on tietä an-  
tanut, moiras keinot ja opetta-  
nuta builtin selkärangattomasti  
tuikertelutaloille, valittamalla A-  
lanne Työmiehen peräisimen.

## "Scientific Management" eli "Taylor systemi".

(Suomen Työväen Kalenterista).

(Jatk. 282 numeron).

Ylläolevasta lyhyestä esitykse-  
stä on tarkkaavaan huokaista  
täten havaita, kuinka Taylorin  
järjestelmä järjestöelityksellä  
ei puoleltaan oleellisesti on ai-  
noastaan suurtelollisudessa jo  
kuin havaittavissa olevien pyrki-  
nysten tietoinen, johdonmukaista  
ja tarkoitusta toteuttamista. Niin-  
ten palkkion ja tuoton tuotanto-  
tuotannon tarkun "selvitys-  
määräimen" välttämättömyys,  
joka joutuu määrätyn tuon suu-  
rittamisen vastui, tuotantuväen  
yhti enonnan ja enonnan ja joi-  
tasa vanhaan "summittamiseen" ar-  
violasekseen kättäimiseen, mikä  
arvioiminen saattoi joutua aik-  
kajia päissä, kun kilpailu ei ol-  
lut vielä niin ankara. Työpaikko-  
jen sovitaminen työmiäärän tu-  
keen on kysymys, jota to tähän  
asti on monella tavalla koettanut  
ratkaista: Taylorin järjestelmä ai-  
noastaan kaikkein täsmällisin ta-  
ta ratkaisussa. Ylipäänsä on pyrki-  
misiä tarkittumien, ajan, työn ja  
raakavähen "tarkkan" hyödyksi  
käyttämiseen kaiken järjestyk-  
sohjetun teollisen toiminnan par-  
piirre ja Taylorin voi kai siinä  
suudessa katsoa päässeen niin pit-  
källä kuin nykyään ylipäänsä  
saattaa päästä.

Mielipitoitsempana kuin kaik-  
ki tämä on, että Taylorin "tie-  
teollisen liiketoiminnan" (scien-  
tific management) myöskin yhteis-  
kunnallista valtuutuksiltaan jou-  
duttaa ja järjestäisi sitä kehitystä,  
mikä kapitalistisessa yhteiskun-  
nassa on tapahtumassa.

Eris täsin kehityksen piirre on,  
että suurtoiminta työntä tie-  
tään pikutoiminnan; pienemmit  
ja päänoikkahat liikkeet eivät  
jokas kestää kilpailussa, koska ne  
eivät sumassa määrässä kuin niit-  
ten rikkuamman kansakilpailijain  
jo järjestäyt toimeentansa tarkoi-  
tusekunnallisesti eivät voi laen-  
tasa menekilaitaan evätkä ylei-  
mukaan kykene hyväkseen käyt-  
tämään liiketoiminta. Taylorin jär-  
jestelmän käyttäytynyt ottaminen  
jokaisen liikkeessä välttämättä  
tuon suudessa määrässä toista  
kustannuksia ja saattaa siten so-  
kelluine huomattavasti niit, kil-  
pailijoina edullisempaan asemaan,  
jotka työskentelevät vanhojen tu-  
ojen hukaksi. Mutta Taylorin  
järjestelmän käyttäytynyt ottami-  
nen vaatii pitkä ja kallista ko-  
stusta.

kun. Mutta suuri kapitalisti pitää hy-  
vin varansa ettei se eten hanki tie-  
sellen tuota välttämättä kimp-  
pansa. Ainakin alomilla astella  
on tana rikkuamien työväen  
työväen työtä siirtävien vä-  
omasta kuin ruumillisen työvoim-  
jät ja sen edut ovat oleellisen  
suhteessa samat kuin työväen  
Muuta johto tekee parhaimman sa-  
takeen tuota etujen yhtäläisyy-  
tä. Niin kohta kun joku työläi-  
nen vedetään pois työtoveriensa  
joukosta ja pannaan hoitamään  
tän päällysimien paikalla, y-  
työläin ja huonokellään: hänet  
korkeammalla palkalla ja muilla  
edutilla olemaan toisten ruokana.

Tämän pölmölauman avulla saat-  
taa suurtelollisuus ylläpitää jät-  
toimivansa ettei se kehittyneen tek-  
niikan edun eteen karkaa, jona-  
kasi työtöimien pikkuosuuksien  
tarjoa: vaikuttavat henkellisiin  
tietien valvontaan mahdollisuus  
sita johtava kunakin yksityisen  
työläisen jokais riistämisen.

Minkäläisessä muodossa sit-  
työläisen elämä "scientific man-  
agementin" ollessa käytännössä?

To tähän asti on suurtelollis-  
den pyrkimyksinä ollut työ  
asettaminen hengetönnä jät-  
tämisen muuttamien jät-  
tyäydenkysiksi. Näin tulevat  
yhti summassa määrässä  
omaan asiantia. Se pien hen-  
nen toiminta, jota täyty vastai-  
yhti enonnan viästä koonnista  
liikkeiden tiedä, sen jälkeen on  
pienempi yksiköistä myöten  
on määrätty ne liikkeet, jotka työ-  
läisen saattaa ja tuhansia kertoja  
työläisen on suorittavasta. Se  
"pötes", jolla Taylor sanoo po-  
jen opettavan työläisiä ei teolli-  
suudessa ole muuta kuin ohjeita  
kyselykseen verratavassa kinea-  
mista, ja se vähäinen muoti-  
"työläin" mikä kaikista huori-  
tasa saattaisi olla työläisissä jä-  
lellä, hävitetään perinperin.

Tämä kuulu, kuten sanotti,  
uuslaidisen industrialismin ole-  
muksen, ja kun työ alueilleen  
tarjettujen työtyöläisiksi on  
vain valittavista poistaa, niin ei  
ole mitään syytä kallesta säilyttää  
itsen enonnan henkeä kuin on  
tarpeellista. Mutta mitä henget-  
toiminnat ja silloin "sitten" sielu  
kuulettavat työä sit selvempi  
on työväen lyhenneksen tarve,  
jotta työläiselle jäisi aika heik-  
seen virkistymiseen.

Tässä yhteydessä huomautetta-  
koon vielä, että Taylorin työ-  
suuresti lisää ruumillisen levon  
tarvetta. Tuo työtapo on nimeltä-  
nään — ja se on sen silmiinpäi-  
vimmän ominaisuus — teo-  
tavan rasva. Taylor itse lausuu  
usein monen kerran, että ne työläi-  
set, jotka eivät jaksu suorittaa  
määrätyä työmiäärää, ovat eroi-  
televat — puolustaan tästä sil-  
le, että he silloin voivat etää sil-  
leen" kuulla mon muuta työään, jolle  
he sopivat! Hän viittaa myöskin  
siihen seikkaan, että työn teko-  
kuuden ja tuottavuuden lisäänty-  
mässä työpäivä voidaan lyhentää,  
mutta hän lisää yhtäältä: "sinä  
tapauksessa et se näyttäisi työt-  
tavalla." Ja luonnollisesti näyt-  
tää teemmista työntantajista pal-  
jon toivottavammalla työläisten  
riistämisen mahdollisimman tark-  
kan, jonka jälkeksi hänet heik-  
tään oman onnensa nojalla ja o-  
man toimen tullaan. Taylorin jär-  
jäytelmän vaikutus, onkin teollisistim-  
läisillä oisittamien työläisten meo-  
Päim, munnarin ja malarien an-

## PELAAVAT KORKEATA PE- LIA TYÖLÄISTEN ELÄ- MAN KUSTANNUK- SELA.

Sutoja työläisiä sai surman-  
sa äskettäin myrskyssä surmilla  
järvillä. Votnohmo ajan hyö-  
tyläisyvähit pitämään raho-  
luisensa kulussa paljon jätteen  
kun laivaliike on virallisesti  
päättynyt ja merivakuutus lak-  
kan.

Hyörylaivayhtiöt pelaavat tä-  
tä uhkapelians äärimmäisyy-  
tyä.

**Työkansa (The Workpeople)**  
the only Finnish newspaper in Canada  
published in the English language  
and published every day, except  
SUNDAYS, HOLIDAYS AND  
THE WINTER PUBLISHING CO. Limited  
Toronto, Ont.

Editorial and Business Office  
116 St. Street, Toronto, Ont.  
Phone 423 North  
Office 423 North  
Advertiser at rates 40 cents for month  
and yearly subscription rates. Local ad-  
vertisers 10 cents a line.

Extended the station pass  
on the 9th day of April 1912



**JOULUKORTIT ASIAMIEHET.**  
Alkää otaksu tilausta enää  
kortille 17, 33, 45, 46, 53, 53,  
57 ja 58, sillä ne ovat loppuneet.  
Olemme effect pakotetut  
sen johdosta muuttamaan toi-  
nannu tilaustusta kortteja  
joitten toimiminen täydellään  
tilaajia arvokkuudessa vuoksi.

**TYÖVAENSTAVA.**  
Pari vuotta takaperin Gomin  
hallitus Quebecissa hyväksyi  
työväen vahingonkorvauksen  
lain "provisional" sanomattomasti  
maailmalla toimitettua Gomin  
in suurta ystävyyttä työlaisia  
kohtaan.

Nyt kuitenkin työntaajia ei  
se tunnustavat, eikä laki  
edistään heitä, eikä työlaisia.  
Rakennustalan liiton puolel-  
silla Montrealissa R. L. Calder  
sanoi: "Ensi työväen vahin-  
gonkorvauksia on huomatta-  
masti määrässä parantanut  
työntaajan asemaa, josta-  
vasta se jättää työläisen täy-  
dellisesti samaan asemaan kuin  
hän oli ennen lain voiman tu-  
loa, lukuottamatta hyvin al-  
haista vahingonkorvauksia.  
Kunnon työväen ystävä ja sel-  
läisä meillä on hyvin paljon täi-  
lä Canadassa.

**PELAAVAT KORKEATA PE-  
LÄ TYÖLAISTEN ELÄ.**  
MAX KUSTANNIK.  
SILLÄ.

Sitotja työlaisia siä surman-  
sa askeittain myrkyssä suurilla  
järeillä. Vuosittomien ajaa ho-  
vityshyvätyt pitämään rahi-  
laivansa kuluissa paljon jälkeen  
kun laivaliike on virallisesti  
päättynyt ja merivakuutus lak-  
kaa.

Höyrylaivojthit pelaavat täi-  
lä, hukkapelaajan äärimmäisyy-  
teen asti. He ovat pakotet-  
tu maksamaan korkeampia  
palkkoja merimiehille kuin ke-  
sä kuukausina hukoukellak-  
sensa työlaisia miehittämään  
laivansa. Yhtiöt mahdollisesti  
päättävät, että kun he kert-  
ovat halukkaat panemaan va-  
arallaisiksi kahtii laivansa, niin  
työläisten myöskin täytyy pan-  
na varallaisuuksia käymänsä  
laivan varallaisuuksien täysiä ja  
sitten heidän puoleltaan my-  
kytään yhteiskunnan lähi ja ta-  
ien tukijaksi. Ne ottavat en-  
simmäisä huomioon omaisuuden  
turvaamisen ja sitten vasta ih-  
miselämän.

**YLEINEN MIELIPIDE.**  
Ei voida kieltää ettekö yle-  
isen mielipide olisi voimakas  
tekijä ihmisten toimien järjes-  
tämässä ja kontrolloimassa  
sessa. Järkevä yleinen mieli-  
pide.

omistava luokka huomattamasti  
voimien melkein nykyisen  
yhteiskunnallisen ja taloudel-  
lisen järjestelmän suosioli-  
siksi muodostamisen tarpeil-  
isuuden, on kauan sitten as-  
tanut halluutensa sanomelähde-  
tön, voimakkaat päivälehdet,  
viikolehdet, kuukausjulkai-  
set, ja omistavat ja kontroleer-  
taa ne niin hyvin, että yksi-  
kään niistä uskalla lausua hei-  
den etujensa vastaisia mielipi-  
teitä.

Kuinka täysin yksinkertaisia  
ja samalla kertaa ihailtavia  
tämä menettely on nykyisen  
yhteiskunnan etuoikeutuille  
valtiolle!

**CANADAN VANKILALAI-  
TOKSEN UUDISTA-  
MINEN.**  
Canada oikeusministeri Do-  
herty aikoo tulevassa parla-  
mentin istunnossa esittää u-  
udistuksia canadalaisten vanki-  
lajärjestelmään. On sanottu,  
että vankein kohtelu Canada  
kurituksessa on suoranai-  
sesti hirtittävä ja Doherty ai-  
koo nyt esittää luonnollisen-  
mieliset uudistukset. Suoraan  
lauseen tämä merkitsee sitä, et-  
tä talonalaisten johtajuuden  
asemasta, vangit tulevat  
dessa asetetaan työhön tuotta-  
maan rikkuuksia. Vankit ja  
kurituksuonet maksavat val-  
tiolle suuria summia vuo-  
sittain, ja kapitalistit on ol-  
lut maksattava veroa vankiain  
kin ylläpitoa varten ja se ve-  
rusus on pienentänyt heidän voi-  
tojaan.

Mutta tulevaisuudessa, jos  
Doherty "suuri vankilarefor-  
mi" tulee hyväksyttäväksi ja mik-  
si ei se tule, vangit pannaan  
työskentelemään vankilarefor-  
meilla ja työhuoneisiin, maksan  
maan työllään omasta ja varti-  
joissa ylläpidosta johtuvat ku-  
lut. Ja kuulua siihen reformi-  
mielisiin sisällyttävä sellainenkin  
peikala, että vankien tuottama  
sijajäämä tulloo saatamaan  
maailman markkinoille myy-  
väksi, "kilpailumalla" vapaalla  
työvoimalla" tuotettujen tuo-  
teiden kanssa, alaspainaman  
työpolkjoja. Reformista hyö-  
tyvät kapitalistit monella ta-  
avalla ja se osottaa minkälaisia  
ovat kapitalistien käsitykset  
"inhimillisesti vankien kohte-  
luksella".

**YHTEISKUNNALLINEN LE-  
VOTTOMUUS.**  
"Sir" William Meredith On-  
tario hallituksen tukijia on  
laatinut ja hallitukselle esittä-  
nyt raportinsa työväen va-  
hingonkorvauksista. Ja siinä  
tuo itseensä työväen vanha  
herra lausua: "Minä en epäi-  
leä, että maa, jonka lain-  
laajuuksien on nopea poista-  
minen eri yhteiskuntaluokkia ra-  
sittavat väärädyt, se muuttuu  
ja se ansaitseekin sen, teollis-  
ja rauhan ja on vapaa yhteis-  
kunnallisesti ja levottomuude-  
lla."

Se kuulustaa sangen kauniil-  
le. Tuntuu siltä kun Meredith  
lukisi Ontariokunnan näiden "on-  
nellisten" maiden joukkoon,  
missä pyritään poistamaan eri  
yhteiskuntal- kohtaan harjo-  
tettuja vääräyksiä ja ansaitse-  
maan siltä johtuva teollinen  
rauha. Onko tuossa otaksu-  
sella.

Se kuulustaa sangen kauniil-  
le. Tuntuu siltä kun Meredith  
lukisi Ontariokunnan näiden "on-  
nellisten" maiden joukkoon,  
missä pyritään poistamaan eri  
yhteiskuntal- kohtaan harjo-  
tettuja vääräyksiä ja ansaitse-  
maan siltä johtuva teollinen  
rauha. Onko tuossa otaksu-  
sella.

viivästytti, on kohdistettu kap-  
itaalistiluokan riistomahdoll-  
suuksien laajentamiseen ja sen  
etujen turvaamiseen.

**S. S. JARJESTETU T. K. TIE-  
DONANTOJA.**  
Päättynyt järjestämissä osoit-  
ta, että 50 sentin ylimääräinen  
vero on hyväksytty luovutetta-  
vaksi Coltons Wecklyn velan  
maksamiseksi, 227 äänellä 252  
vastustan. Tämä on vaan suo-  
malaisen s. osastojen äänien  
voiton tulos, vaan mää on tie-  
työn tullut, niin on englant-  
ilaiset jäsenet hyväksyneet tä-  
mään veroa luovuttamiseksi  
kein yksimielisesti. S. S. osas-  
to voivat ruveta tätä verolu-  
rahaa kantamaan sillä kei-  
noa itse kukin osasto sen nä-  
kee parhaaksi. Tuomempina  
ilmoitetaan minkä kuukauden  
jäsenluvu mukaan veroa tul-  
laan kantamaan ja mihin men-  
nessä se on maksettava.

Siltäkerksi on tullut valittua  
entinen 327 äänellä; Hill sa-  
den 50 ääntä. Osaotat näihin  
äänestyksiin on ollut hyvin la-  
mua, kun ainastaan viides o-  
sa järjestön jäsenistä on otta-  
nut osaa äänestyksiin.

Kaikkie osastoille on lähetet-  
ty Dominion T. K. puolesta val-  
mistettuja keraististvoja B. C.  
lakkolaisten hyväksi. Listoista  
on oleva osake, on seuraava  
sisältöinen: "Täällä toimen-  
panevela komitealle saapue-  
neet tiedot osoittavat että "pu-  
lostusrahasto" ei voi tulla niin  
suureksi, että se riittäisi anta-  
maan Vancouver-saarella la-  
kossa olevien kaivantömiesten  
perheille riittävästä avustusta ny-  
kyisen lakon jatkussa. Me  
sen vuoksi vetoamme teihin,  
myöskinavustamaan toimepan-  
nevaa komiteaa lisäavustuksen  
saamisessa puolustusrahastoon.  
Lähetetään avustukseen C. E.  
Winchille Jubilee Station P. O.  
Vancouver, B. C. Mitä voitte  
antaa?"

Näihin listoihin pyydämme  
jokaisen työläistoeverin merkit-  
semään avustusta, sekä osasto-  
ja tekemään volivautsa, sa-  
daksamme näille kovaan koke-  
lehtia työläistoeverille vähiän  
"jouluhahjan", nyt kun Ca-  
nadan kapitalistinen virkaval-  
la on hävittömällä häikäilemät-  
tömyydellään yhtynyt suora-  
naisesti tukemaan näitä kou-  
voskapitalistia. Niin nyt on  
meidän työläisten tuettava näi-  
lä luokatoverittemme rahal-  
lisesti että he voisivat taiste-  
laista tämä taistelu voittoon,  
sillä se on voitto meille kaik-  
ille.

Ripeään toimintaan toverit,  
sillä näillä ja viit on kapitalis-  
tiluokan parant liitolaist, jot-  
ka useimmat lakot on rikko-  
neet, vaan alkäämme antako  
tätä iloa hilliparanoille.

Jo meni yli tuhannen Cana-  
dan suomalaisten sosialistien  
keräämä avustus Michiganin  
lakkolaisteille. Avustusta sille  
viime tilityksen ovat lähettä-  
neet South Porcupine \$350,  
Sudbury \$555, Stobie \$270,  
yhteensä \$3615, ennen tilitet-  
ty \$38295, kaikkiaan jouluk. 1  
p. \$1,019.10.

**Toverimella**  
J. W. Ahlqvist.  
"Kun yksilöllisiä aloitekykyä ja  
persoonallista vapautta ei ole kor-  
keimmassa merkityksessä rajoitet-  
tu, niin ihmisiä, joilla on tilaisuus  
päästä sellaiselle fyysiselle, mor-  
aalilaiselle ja henkille kehityk-  
teelle, jollasta maailma ei ole vie-  
lä ommen nähnyt. Kuluttain aiki  
toisaankin on, ei memieytyänsä  
vaan tulevaisuudessa."

Ennen asemaan karkkymisellä  
nolasi itseään sanomalehden-  
kerin ja ulmahi ehdottoman  
enemmistön vaikuttamatta so-  
sialistista käsitystä, mutta Vi-  
la, kaipa uskollisella "lahtey-  
tävälle" ja saatuaan use-  
kolalaisia ja adjutanteja us-  
kollisuusliikkeen, julkensi  
roiskuttua korville kaikkia so-  
vinnakkaita.

Näin Viita luki verkot apa-  
alle ja nyt alkoi apurien toi-  
mintakausi, oikein systemaatti-  
nen.

Tymienien johtokunnan vä-  
hemmistö lähti laula tekemään.  
Kun tosiasialla Alannetta ei  
voinut lyödä, auttuduitten väi-  
ristelyihin, missä vääristelijät  
ovat isensä auttamattomasti  
nolanneet. Viidan saavutukset  
komestoi kaarettuihin. Duluthin  
osasto, joka emakkosopimuksen  
mukaan, riensi Alannetta ris-  
tiinmalttusemalla. Jä äitien Vi-  
dan rauhaan. Viimein linkase  
esillä Virginian osasto,pääsias  
sa valkuttaien loisten tekemä  
syytykösi, mutta — pääasiassa  
ja Viidan rekorttiin ei vain ku-  
jota.

Näillä Viitaa puustaavilla  
"tuplajulaisilla" ei ole sekä-  
rankaa eikä kyyrärehellisesti  
sanoa mitä takaaajavat eivätkä  
edes uskalla lempilampaan ve-  
tiä arvostellen aremalle. He  
vain liikkuvat, luovut-  
päämäärään pääsevänsä kun-  
tois kilpailijaa penikamaksi  
siksi rakittelevat. Jos paikkaan  
luovuttomien olisi epäkielloitsem-  
paa, mutta nyt kun heitä on ai-  
noastaan kaksi, tarvitses vaan  
loista tervata, niin silloin toi-  
nen miltä luomamalta pääse-  
se puhaltaaman haluttuun a-  
semaan. Kieltämättä tämä on  
diplomatistia, mutta ei rehellis-  
tä eikä meikäläisten kesken  
sallittavaa, menettelyä.

Alanteen mustajant eivät  
pääse menettelyään lieventä-  
mään sillä etteivät tulnisi toi-  
sien kilpailijan sopinnotomut-  
ta ja kyyttömyyttä tuohon a-  
semaan, mutta se tapa millä  
he Alannetta vastustavat, vaik-  
kakun se on, diplomatistia, si-  
to heitä häpeittänsä erottamatt-  
tomasti. Jos Alanne ei kyy-  
tönnä ja jos Viita on niin  
heikko ettei siä uskaltaa re-  
hellisesti puolustaa, niin eihän  
sillä ole pakko toista tai toista  
tai kumpakaan päästää tuon  
asemaan. Voidaanhan tuo-  
verratlan tärkeä paikka jättää  
avonaiseksi siksi kunnes li-  
maantuu mielestään kyyvyk-  
kain päijä tarjokas. Mutta tu-  
pajulaisilla tämä ei olekaan  
tarkoituksena, saada vaan sala-  
lutetuksella "oma", mies ku-  
kille.

Myönnettäkään kernaasti et-  
tä Alanne on näinä suuntales-  
kausten vuosina siksi vähän jul-  
kisuuksessa esinlyntyn ja otanut  
osaa päivänyksymysten käsitel-  
lyyn että usaa epärohdin jättä-  
välttää kanaan johtamisen,  
mutta tämä ei oikeuta ja puo-  
stalla tunnetun retelömesstarin  
epärehellistä puomistusta ja  
päästämistä asemaan. Jossa  
toimien verran voidaan häiritä  
liikettämme. Jos Alanne ei o-  
saa seurata liikkemme edistymis-  
tä, mikä ei ole todennäköistä,  
voidaanhan hänet kutsua ta-  
kaisiin. Väittä että hän tulisi sa-  
lutettamaan meikäläiselle

Ennen asemaan karkkymisellä  
nolasi itseään sanomalehden-  
kerin ja ulmahi ehdottoman  
enemmistön vaikuttamatta so-  
sialistista käsitystä, mutta Vi-  
la, kaipa uskollisella "lahtey-  
tävälle" ja saatuaan use-  
kolalaisia ja adjutanteja us-  
kollisuusliikkeen, julkensi  
roiskuttua korville kaikkia so-  
vinnakkaita.

Näin Viita luki verkot apa-  
alle ja nyt alkoi apurien toi-  
mintakausi, oikein systemaatti-  
nen.

Tymienien johtokunnan vä-  
hemmistö lähti laula tekemään.  
Kun tosiasialla Alannetta ei  
voinut lyödä, auttuduitten väi-  
ristelyihin, missä vääristelijät  
ovat isensä auttamattomasti  
nolanneet. Viidan saavutukset  
komestoi kaarettuihin. Duluthin  
osasto, joka emakkosopimuksen  
mukaan, riensi Alannetta ris-  
tiinmalttusemalla. Jä äitien Vi-  
dan rauhaan. Viimein linkase  
esillä Virginian osasto,pääsias  
sa valkuttaien loisten tekemä  
syytykösi, mutta — pääasiassa  
ja Viidan rekorttiin ei vain ku-  
jota.

Näillä Viitaa puustaavilla  
"tuplajulaisilla" ei ole sekä-  
rankaa eikä kyyrärehellisesti  
sanoa mitä takaaajavat eivätkä  
edes uskalla lempilampaan ve-  
tiä arvostellen aremalle. He  
vain liikkuvat, luovut-  
päämäärään pääsevänsä kun-  
tois kilpailijaa penikamaksi  
siksi rakittelevat. Jos paikkaan  
luovuttomien olisi epäkielloitsem-  
paa, mutta nyt kun heitä on ai-  
noastaan kaksi, tarvitses vaan  
loista tervata, niin silloin toi-  
nen miltä luomamalta pääse-  
se puhaltaaman haluttuun a-  
semaan. Kieltämättä tämä on  
diplomatistia, mutta ei rehellis-  
tä eikä meikäläisten kesken  
sallittavaa, menettelyä.

Alanteen mustajant eivät  
pääse menettelyään lieventä-  
mään sillä etteivät tulnisi toi-  
sien kilpailijan sopinnotomut-  
ta ja kyyttömyyttä tuohon a-  
semaan, mutta se tapa millä  
he Alannetta vastustavat, vaik-  
kakun se on, diplomatistia, si-  
to heitä häpeittänsä erottamatt-  
tomasti. Jos Alanne ei kyy-  
tönnä ja jos Viita on niin  
heikko ettei siä uskaltaa re-  
hellisesti puolustaa, niin eihän  
sillä ole pakko toista tai toista  
tai kumpakaan päästää tuon  
asemaan. Voidaanhan tuo-  
verratlan tärkeä paikka jättää  
avonaiseksi siksi kunnes li-  
maantuu mielestään kyyvyk-  
kain päijä tarjokas. Mutta tu-  
pajulaisilla tämä ei olekaan  
tarkoituksena, saada vaan sala-  
lutetuksella "oma", mies ku-  
kille.

Ennen asemaan karkkymisellä  
nolasi itseään sanomalehden-  
kerin ja ulmahi ehdottoman  
enemmistön vaikuttamatta so-  
sialistista käsitystä, mutta Vi-  
la, kaipa uskollisella "lahtey-  
tävälle" ja saatuaan use-  
kolalaisia ja adjutanteja us-  
kollisuusliikkeen, julkensi  
roiskuttua korville kaikkia so-  
vinnakkaita.

Näin Viita luki verkot apa-  
alle ja nyt alkoi apurien toi-  
mintakausi, oikein systemaatti-  
nen.

Tymienien johtokunnan vä-  
hemmistö lähti laula tekemään.  
Kun tosiasialla Alannetta ei  
voinut lyödä, auttuduitten väi-  
ristelyihin, missä vääristelijät  
ovat isensä auttamattomasti  
nolanneet. Viidan saavutukset  
komestoi kaarettuihin. Duluthin  
osasto, joka emakkosopimuksen  
mukaan, riensi Alannetta ris-  
tiinmalttusemalla. Jä äitien Vi-  
dan rauhaan. Viimein linkase  
esillä Virginian osasto,pääsias  
sa valkuttaien loisten tekemä  
syytykösi, mutta — pääasiassa  
ja Viidan rekorttiin ei vain ku-  
jota.

Näillä Viitaa puustaavilla  
"tuplajulaisilla" ei ole sekä-  
rankaa eikä kyyrärehellisesti  
sanoa mitä takaaajavat eivätkä  
edes uskalla lempilampaan ve-  
tiä arvostellen aremalle. He  
vain liikkuvat, luovut-  
päämäärään pääsevänsä kun-  
tois kilpailijaa penikamaksi  
siksi rakittelevat. Jos paikkaan  
luovuttomien olisi epäkielloitsem-  
paa, mutta nyt kun heitä on ai-  
noastaan kaksi, tarvitses vaan  
loista tervata, niin silloin toi-  
nen miltä luomamalta pääse-  
se puhaltaaman haluttuun a-  
semaan. Kieltämättä tämä on  
diplomatistia, mutta ei rehellis-  
tä eikä meikäläisten kesken  
sallittavaa, menettelyä.

Alanteen mustajant eivät  
pääse menettelyään lieventä-  
mään sillä etteivät tulnisi toi-  
sien kilpailijan sopinnotomut-  
ta ja kyyttömyyttä tuohon a-  
semaan, mutta se tapa millä  
he Alannetta vastustavat, vaik-  
kakun se on, diplomatistia, si-  
to heitä häpeittänsä erottamatt-  
tomasti. Jos Alanne ei kyy-  
tönnä ja jos Viita on niin  
heikko ettei siä uskaltaa re-  
hellisesti puolustaa, niin eihän  
sillä ole pakko toista tai toista  
tai kumpakaan päästää tuon  
asemaan. Voidaanhan tuo-  
verratlan tärkeä paikka jättää  
avonaiseksi siksi kunnes li-  
maantuu mielestään kyyvyk-  
kain päijä tarjokas. Mutta tu-  
pajulaisilla tämä ei olekaan  
tarkoituksena, saada vaan sala-  
lutetuksella "oma", mies ku-  
kille.

Ennen asemaan karkkymisellä  
nolasi itseään sanomalehden-  
kerin ja ulmahi ehdottoman  
enemmistön vaikuttamatta so-  
sialistista käsitystä, mutta Vi-  
la, kaipa uskollisella "lahtey-  
tävälle" ja saatuaan use-  
kolalaisia ja adjutanteja us-  
kollisuusliikkeen, julkensi  
roiskuttua korville kaikkia so-  
vinnakkaita.

Näin Viita luki verkot apa-  
alle ja nyt alkoi apurien toi-  
mintakausi, oikein systemaatti-  
nen.

Tymienien johtokunnan vä-  
hemmistö lähti laula tekemään.  
Kun tosiasialla Alannetta ei  
voinut lyödä, auttuduitten väi-  
ristelyihin, missä vääristelijät  
ovat isensä auttamattomasti  
nolanneet. Viidan saavutukset  
komestoi kaarettuihin. Duluthin  
osasto, joka emakkosopimuksen  
mukaan, riensi Alannetta ris-  
tiinmalttusemalla. Jä äitien Vi-  
dan rauhaan. Viimein linkase  
esillä Virginian osasto,pääsias  
sa valkuttaien loisten tekemä  
syytykösi, mutta — pääasiassa  
ja Viidan rekorttiin ei vain ku-  
jota.

Näillä Viitaa puustaavilla  
"tuplajulaisilla" ei ole sekä-  
rankaa eikä kyyrärehellisesti  
sanoa mitä takaaajavat eivätkä  
edes uskalla lempilampaan ve-  
tiä arvostellen aremalle. He  
vain liikkuvat, luovut-  
päämäärään pääsevänsä kun-  
tois kilpailijaa penikamaksi  
siksi rakittelevat. Jos paikkaan  
luovuttomien olisi epäkielloitsem-  
paa, mutta nyt kun heitä on ai-  
noastaan kaksi, tarvitses vaan  
loista tervata, niin silloin toi-  
nen miltä luomamalta pääse-  
se puhaltaaman haluttuun a-  
semaan. Kieltämättä tämä on  
diplomatistia, mutta ei rehellis-  
tä eikä meikäläisten kesken  
sallittavaa, menettelyä.

Alanteen mustajant eivät  
pääse menettelyään lieventä-  
mään sillä etteivät tulnisi toi-  
sien kilpailijan sopinnotomut-  
ta ja kyyttömyyttä tuohon a-  
semaan, mutta se tapa millä  
he Alannetta vastustavat, vaik-  
kakun se on, diplomatistia, si-  
to heitä häpeittänsä erottamatt-  
tomasti. Jos Alanne ei kyy-  
tönnä ja jos Viita on niin  
heikko ettei siä uskaltaa re-  
hellisesti puolustaa, niin eihän  
sillä ole pakko toista tai toista  
tai kumpakaan päästää tuon  
asemaan. Voidaanhan tuo-  
verratlan tärkeä paikka jättää  
avonaiseksi siksi kunnes li-  
maantuu mielestään kyyvyk-  
kain päijä tarjokas. Mutta tu-  
pajulaisilla tämä ei olekaan  
tarkoituksena, saada vaan sala-  
lutetuksella "oma", mies ku-  
kille.

## Vastaavan toimittajan paikka avoinna.

Täten julistetaan Työkansan vastaavan toimittajan paikka avoimeksi. Hakukelpoisuusehdon on, että on kuullut vuoden sosiaalipuolueen, senki aikoo toimittaa lehtiä sosialistisessa hengessä.

Hakemuksien paljakaavastimukseen on lähetettävä Työkansan joulukuulle ennen 15 päivää joulukuuta, osoitteella:

Box 616, Port Arthur, Ont., Can.

keää on se, minkä Taylor itsekin avoimesti myöntää, että uutta järjestelmää "voidaan ristiriidassa sen omien aatteiden ja alkuperäisen tarkoituksen kanssa käyttää työllisten haitkailuunottamien näköyhtymisen ja näiden pakottamien" kautta tekemään joksunkin entistä palikka suurempi päivityä." Mahdollisuus on siis olemassa — ja oli lapeellista luulla, etteivät työntekijät yleensä sitä käyttäisi. Kokemus osoittaa, että niin on käynyt. Taylor kylläkin kerskailee, että missään tilanteesta, joissa hän ja hänen oppilaansa ovat ottaneet järjestelmän käyttäntöön ei ole sattunut aiostaakaan lakkoja kolmenkymmenen vuoteen. Sen ajan on — josta Taylor ei mainitse — saur-joka Taylorilla sattunut Englannissa ja Ranskassa juuri siitä syystä, että sillä on koetettu soveltaa Taylorin aatteita.

Yhtä kaikki eivät ne tähän saakka mainitut vahingot, jotka Taylorin järjestelmä aiheuttaa työllisille, ole suurimmat. Jos kerran käsittämme, että työlliset aiostaan yhtymisen avulla voivat taistella itselleen pysäyssiä etuja, niin huomamme järjestelmän synkkinen puolen olevan sen, että se järjestelmällisesti tukahuttaa työllisten luokkayhteisyyttä. Määritysjärjestelmä, paljkuot, se selkää että uusutusnot kättävellet työllisiä "yksilöllisesti" — kaikki tuo on oman irroittamisen yhteydestä työllistöveriteenä yhdistetty, kiihoittamaan hänen voimoihinsa ja antamaan työntekijälle tilaisuden hyötyä hänen lyhytaikaisyydestään. Vaikkakin työlliset yksityisillä yksilöllisesti voisivat voittaa jotakin Taylorin järjestelmän avulla, niin kadottaa he luokkana monta kertaa enemmän. Missä tuo järjestelmä on voitu ottaa käyttäntöön, siellä kiedotään työllinen yksi tukemiseen ja tukemiseen sen rautaverkkoon, siellä jalk työlliselle yksi mahdottomuunnaksi osanottaminen luokkaan vapaudenpyrkimykseen. Taylorin systeemin ja sen uusutusvoimavallan avulla kasvava uniaikainen tehtaan valta työllisten suhteen, samaten kuin uniaikainen valtio järjestelymuotons kautta on voiton poltteen, taistelessaan vallankumouksellikeitä vastaan.

Sellaissakin muodostus tekdasyövästön olemassaolo Taylorin järjestelmän vallitessa. On kuitenkin huomattava, että suuri määrä työllisiä ei joude kukaan edes noita olosuhteita. Järjestelmän käyttäntöön ottaminen alkaa nimittäin joulukokouksittain

tantokustannusten vaikutuksesta tavaraa hinnat huojuivat siinä määrin, että työväenluokka nyttemään voi ostaa itselleen joulukuun tavarat, joista sen ennen täytyi kieltäytyä. Seuraksi tästä on tuonut lisääntymisen, mikä valtaistaa nyky meemallia työllisten teollisuutta. Missä mainittain tämä päivä paikkansa, sen voi ajatella lukija itse ratkaista. ...

Kaikkia näitä Taylorin vastustajia vastaan voidaan asettaa aiostaan yksi todellinen ongelma siitä johtuen: paljakkorajot. Että tuo on kallisti osettua se käy selville edellisestänotista. Mutta Taylor kitsookin työlliseen ennen kaikkea ihmovaan paljakkorajot. Hän ei kuitenkaan tahdo sitä erittäin suureksi — tunnetusta syystä: työllinen muuttom alkaisti joulukuulla, 60 pros. on hänen mielestään parhaksi. Hän on, että tämän järjestelmän käyttäntöön ottamisen kautta suuri osa heikensistä työstä ja siitä vastusta, joka ennen oli työllisten kannettavana, siirtyi johdon toiseksi. Että kuitenkin pääoma hyötyy tuotannon lisäyksestä paljon enemmän kuin työlläinen, sen käy selville esim. siitä, että rautateiden lastaus ja kuljetus, joka ennen sukoi tehtaalle 7.2 senttiä, joulukuun käyttämiseksi oli maksaoi aiostaan 3.2 senttiä huomattava, että jälkimmäinen summan on jo laskettu kaikki kunnatunneks, pomen ja konttori-henkilöiden palkat y:n.

Mutta vielä eräs asia: mahtaneeko edes tämä 60 pros. paljakkorajot, joka joutuu työllisten hyväksi, jättää pysäyssiä? Tähän kysymykseen lienee pakko vastata kielteisesti. Niinkuukaan joulukuun vähiäinen joukko liikkeellä on ottanut käyttäntöön Taylorin järjestelmän, voivat ne sen edullisemman aseman takia, joka ne siten ovat saavuttaneet kilpailijoihinsa nähden, maksaa korkeampaa palkkoja, mikä on kuin silloin aivan väliäntöä. Jotta saataisiin työlliset pysymään tuossa raskassa työssä. Mutta jos järjestelmä kerran on tullut yleiseen käyttäntöön, niin muuttomase. Silloin pakkoitaa kilpailu vieläkin koettamaan alentaa tuotantokustannuksia, ja silloin tehtävät pelastetaan pulasta kulkemalla yli siitä, mistä aita on matella. Palkat alenevat, ja niin nauttivat silloin työlliset joksunkin sanna palkkaa kuin ennen, mutta työkuoruna on pelottava lisääntynyt ja mahdottomuus työllisten järjestymisen avulla taistella parempia etuja ovat vähentyneet.

Sellaista näyttää, että läheisimmin tarkasteleessa Taylorin järjestelmää, joka sinunvarkaisista vaikutuksista sen perustaja niin moniaansaitte laiverde. On vielä mainittava, että Taylorin arvelun mukaan hänen järjestelmännsä myöskin tuottaa hyötyä kultavalle yleiselle, tekemällä mahdolliseksi hintojen alenemisen, ja sen suuressa määrin että yleisö tulee pakkoittamaan työntekijäitä ja työlliset ottamaan käyttäntöön tuon uuden järjestelmän. Tähän sopii aiostaan huomauttaa, että mitään hiotujen alennusta ei ole tapahtunut, vaikka aikaa siihen olisi ollut kylliksi, ei edes Bethlehemin terästuotannon suhteen, joilla tehtailla kuitenkin Taylor itse on voinut sitä yrittää, jos ollekaan sellaista mahdollisuutta on olemassa.

Taylorin "scientific manage-

tu siitä, että hänen periaatteensa enemmän talukka myöhemmin tulevat käyttäntöön koko sivistyneessä maailmassa." Ja siinä hän ei ole onnistunut. Länsi-Euroopassa on järjestelmä jo huomattavasti levinnyt, huolimatta työllisten vastarinnasta. Ruotini insinööri on äänenkannattajassa "Teknisk Tidsskriftissa" esittänyt suorasti, että "pelastuksemme on siinä, että "scientific management" otetaan käyttäntöön", ja lehdessä arkkikeli on otettu eräisiin meidän maamme porvarillisin sanomalehtiin. Tämä osoittaa, kuten muultakin taholta olemme kuulleet, että myöskin Suomen työntekijällä on kyllä halua päästä työmyöntyä Taylorin järjestelmän edustaa.

Kaikkia päättäen on myöskin meidänkin maamme työllisten eniten pitkä asettavaksi illelleen tuotavaksi kysymys, millä tavalla on suhtauduttava Taylorin järjestelmään? Emme yritä tässä yksityiskohtaisemmin siihen vastata. Jos kerran ollaan sitä mieltä, että järjestelmällä olemuskeltaan ja vaikutuksiltaan on askei siihen suuntaan, johon kapitalistinen kehitys yleensä kulkee, niin ei tämä järjestelmän yleinen vastustaminen saata tulla kysymyksenkään. Luokkatietoisien kyhäilönsä katsantokanta! laulodellisen ja yhteiskunnallisen kehityksen näiden on yleensä tämä: koettamaan poistaa esteitä kehityksen tieltä ja estää työllisiä joutumasta kiersuunaan enemmän kuin välttämättöä on. Tämän näkökannan mukaisesti lienee käy myös vastattava kysymykseen työllisten suhtautumisesta Taylorin järjestelmään. Tuo järjestelmä on kiedittämättä tuonut mukanaan joitakin teollisia parannuksia, muttanäinakin ovat taistaiseksi, kuten teollisuudet parannukset yleensä yksityiskapitalismin valitessa, pikemmin oman huomattaman kuin perantamaan työväenluokkaninlohta. Ja niin johtaukin "scientific management" katsomme nykyisen yhteiskunnan suhteen ulkopuolelle, kohti tulevaa yhteiskuntaa, jossa työväenkevyä kansa itse määrää tuotantonsa ja jossa siis myöskin teollisuudet edistykset tulevat työllätekevien ihmiskunnan itsensä hyväksi.

Karl H. Wiik.

## Eri maista

KUNNALLISVAALIVOITTO ITÄVALALLAN GRAZZISSA. Grazzissa, Itävallassa, suoritettiin v. k. 19 päivänä sunnuntia. Sosialidemokraatit olivat jo pittemään aika valmistaunneet valaja varten. Vaikka kaikki porvaripuolueet yhtyisivät, niin kuitenkin kaikki sosialidemokraattien ehdokkaat läpäisivät valaissa ja porvarit eivät saaneet yhtään. Sosialidemokraatilla oli kuusi ehdokasta. Merkille pantava seikka oli se, että kaikki ehdokkaat saivat yhtä monta ääntä, joka todistaa, ettei valitsijatyö käyttäneet ääniansia "miehen mukaan", vaan myötätunnot sosialismin kohtaan.

## Tietoja työväen internationalista.

Suurbritannia. Askeittain perustettiin Lontoossa "Ammatilliyhdistyspankki", jossa hommasa on ollut muutamia libera-

sa työskentelevillä työllisillä on palvelukelpo jht. 80,000 mk. Useat perheen isät ansaitsevat siellä aiostaan 60—85 markkaa kuuksaudessa.

14 luontololista ammatilliyhdistymistä on ollut Berliinissä 4-päiväisellä opintomatkalla, iäkkään vintastatalkale. Berlinin ammatilliyhdistyksesten viime toukokuussa tekemään Lontoomatkaan. Tarkoituks oli tukkia elinken Saksan ammatillikehityksen ja palvelutetta, ja lausuvai vierasokkajit, että sakalaisteista järjestysmuodosta on heidän maassaan oleva saanen suuri hyöty.

Käsitöksen kautta päätti lei puriilto korollia liittoveroja 30 penninngin viikkosa viikkopalkan ollessa 14 markkaa. 40 penninngin palkan ollessa 14—18 mk., 50 pf. palkan ollessa 18—24 mk., 60 pf. palkan ollessa 24—28 mk., 75 pf. palkan ollessa 28—35 mk., ja 100 penninngin viikkopalkan tehdeksi yli 35 Saksan markkaa.

Hollaa. Bauditeinisteristö suunnittele maksutonta hammassäätöä rautatiepuolustuskuunnalle. Tarkotusta varten on jo asettelu Wieniin 10 hammassäätökäiriä. — Grazin tukkurit ovat panneet liikaa saadun ulkomailta rikkureita, jotta syöksi kansainvälinen toisto varoittaa työllisiä pistämistä päättään ansaan.

Unkari. Useilla ammatillailla ovat nu p. s. "kristillisoitane" hommassa yhdessä pappien kanssa perustaneet "kristillisoitane" ammatilliyhdistyksiä. Tähän asti on heidän ponnistuksensa tulokset merkittäviä nollan umorella. — 106 maatyöllistä, jotka olivat kahden tilanharan kartanossa tehneet lalun, tuottavilla palkkakannon oikeudessa 8—30 päivän vanketeen kukin. Sillä lailla paloketoinen ajuri pelastamman nahkansa Amerikassa, huomauttaa silven aivan oikien Pudaesteinän Volkssimein. — Elokuussa astui voimaan Pudaestijä ja sen esikaupunkijä varten astutus, joka määrää, että kauppa- ja elintarvikkeittien on otava suljettuihin edellisten klo 8 illasta klo 6 aamuun ja jälkimmäisten klo puoli 9 illalla klo 5 aamuulla. Lauvaintaisin saa liikkeet pitää auki klo puoli 10 illalla. Sulkeumajoin jälkeen ei kukaan jälkeä henkilömuunnasta saa olla enää työssä. — Poikkueissa kuitenkin löytyy kelen inventarioilukseissa. j.n.c. — Tännän lain rikkomisesta rangaistanaan 300 kruunuun ja rikoksen uusimisesta 600 kruunuun sakkoihin asti. Laki on syntynyt kauppa-apulaisten agitaatiosta, vaikkei se liikkään työdytä heidän vaatimuksiaan.

Roodia. Rautiteolliskolaiten lakkojyöty Agramissa on mennyt myllyyn kuin yhtään polliisn avulla onnistui hualia koon tarpeeksi rikkureita. Agramin leipuriötyläiset ovat saavuttaneet työpäivän lyhenyys 10:30 9:15 tuntin päiässä. Palkat ovat nykyisin 23—28 kruunin viikkosa. Puuspenpin laistelu palloa silleen, että pallo kyttemättä heit 2 heileillä. Työaika jht 52 ja puoli tuntiseis viikkosa. — Mainitsemisen arvoisen seikka on tässä lalkoketussa se, e Pudaestin kunnan työvälytystoimisto

vantai-iltapäivän vapaus vuan hidastuttajissa. — Uuden elinkeinolin mukaan tulee hotellipulastien työaika lyhenyetyksi korkeintaan 10 tuntin päiässä tai 59 tuntin viikkosa, jota vassina vuodenaikoina kuitenkin voidaan pientää sillä ehdolla, että muina vuoden aikoina — vastaavassa määrässä taas lyhennetään. — Posti, teligrafi- ja tullihenkilökuunnat päätti kokouksessaan ottaa erikoisen toimittajan lehdellensa, ja panna toimeen oikeusavustuksen jäsenilleen.

Belgia. 1 p:nä lokakuuta alkoi toimintansa eri ammatillilojen yhteensulatuksen kautta syntyynyt kuljetustyöllisilto, joka käsittää kaikki kuljetusalan alat. — Salkuun joutuneet hattuötyöntekijät Brysseliä perustivat suuren osuustoiminnallisen hattutehtaan.

## Ont rio.

COPPER CLIFF.

Saitin taas nikkemään oleikin aika kireen marssat. 29 p. illalla. Katsokaa! kun täällä Kaanan maalla ovat ruvenneet kilpailuun man varjojuvian teatterien omistajat ja niiden vuokraajat, että kuka se on joka pärjää. Toisenkiesiet ovat panneet lehmän voitoksi, kun tietävät, että tämänaansat ovat karjanhoitajia. Saatvatsen lehmän omella suuren kuitjoukon itselleen. Sitä vastasta suomalaisen ilmoittaa et vapasta tänä iltana. Tarkoitoks on pitää joukkonsa kooli. Hengemmisen taas laitteli loistavia ilmoituksia, että kirkko kellarissa markkuioinaan naisten hienoja koriteoksia ynnä muita. Meillä ihmisiillä taas oli 2 näytösappaleita, joista oli ilmoitus ja emihimien fiedossa, joten olivatkin niin paljon kussalla että eivät antaettekaan muuta humpaukella itseään tuluttaa, koska olivat niinkin suuressa määrin tulleet arvostelmaan henkilöitä, jotka tekevät työtä täiteen ja yhteisen hyvinvointeen, jonka tulevaisuus on palokitseva.

Kuljin kirkon sivuilte tänä aamuina ja kulin joutain outoa ja näin iäkaist jäljet kirkkoon. Ajattelin, että menenpa katsomaan, kuinka paljon on tekemässä puhdistuslausea sielupeltarille. Näin 3 vanhaa naista polinukunissa ja 8 miestä hyvin kolmeloie sen näköisinä. Lieväntä kui 0 leet kolmelojyöpyä vailla. Nainen polki urjotta että paa hatussa heini. Pappi moijottaa teatterilei sapoteesimaisilla liikkeillä, soitattajan katse tahdittyna, että "sun porttis oves avajan!" Minua pakkasi vähän naurattamaan, mutta ajattelin, että minä liheden pois, jotta astutta ei seotettaa mukos ruvetaan täyttämään, niin en halua olla saapvella. Pannin kammisti hatun päähäni ja läksin. Päisin siihen käsitykseen, että taitaa olla paha paimen, kun ei lampaat oikeen ole kuuliaisja kait-sijalleen.

Olin juuri postiin menossa viemässä edellistä kirjettä kun huomasin Mustan Kiden työtä, ja niin "salatissa" paikassa kuin entisen järjestyskenvalvojan Hermin Wiikin tönnön kohdalla. Oli vahvasti naututtua lankotelpuun ja sen alku kuului: Tanssit työkansan heikeli Pannan neli.

## UUTUUS!

Kenenkään ei pitäisi jättää itselleen hankkimattain kustannuksellamme ilmeystyntyä kirjja.

## TYÖHJÄT MYLLYT

### Satiireja ja Novelleja.

Kirj. KALLE RISSANEN.

Tyhjät Myllyt on pirtää ja todellista humoria, jota ei joka mikään kynstä lähdä. Kirjan hinta kovissa kausissa on aiostaan 60 senttiä ja nidottuna 40 senttiä.

Tilatkia osoitteella:

### TYÖKANSA.

Box 616, Port Arthur, Ont., Canada.

Ilmiantoja poliisiviranomaisille sosialisten "sopimattomasta elämästä", kuten joutopuhtuista ja kovan ainen pidosta y. m. sellaisesta. Nämä ovat niitä päisä juonia, joita he meidän toimintamme tukahuttamiseksi si cusi ja tekevät ilmiantoja jos suinkin siihen aihetta ojanamme. Voipi milloin hyppänsä käydä niin, että he voivat saada suurempia vaurioita n-pakaan. Siispi olisi meidän järjestystynä työllisiä oivallettava asia itse myllä on sopvava yleiselle sivellisytykelle. Meidän tulisi jättää urheilu vian villissä iltama y. m. illaisuuskuusi ja haalin läheisydessä, ettei nuo suuret veikkokirkon pyhäit pimeiden rullittamat siit vähiäntäin alhetu rettelöimään suuomassa kirkkovaalun, poliisin avulla. ...

Merimielitehtyksen pastori Heino majalle täällä parhulalan synodalisuurikunnan keskudessa. Kai kalastelemassa sen koplakunnan syntiäsieluja, saadaksen heidät yllä syvenemälle juurtumaan siihen tiedotomuteen jossa he nyt parhailaan puulailee kirkkoa, joka alustamansa ja kolkon näköisenä tököttää torni püssissä, niin kuin ainakin ilmeä, jossa ihmisieluja vangittaan tiedotomuteen tuhatvuo. tsilla dogmeilla. Aina korpit sinne rientää, jossa ranto ilmaantuu. Niinpä tännekin. Suomalaisia pappisheimoja käylin tuon tuostakin etäksäken leipäpakkauksa uuden seurakunnan väliaikuisella joulolla.

Cobaltin lehtijä ei ilmesty l. k. 7 p. kuteen on silloin ilmoitettu, jyytä että ilmoistettään kappale "Ryöstetty kanoon", joten ei ole osaston olemakoonkosta. Kirjoittajaksi jeltakuvista vastaan ensinunne-ro varten tässä alla olevalla osoitteella: Box 29, Cobalt, Ont. M. H. Piirainen.

Ensi lauantai-iltana, 6 p. on ennen kuunnuttamman hauskaitilama, jonka on valmistanut emmen valittu 5-henkkinen ilmatuotivik. Muuten on toivotuivik illan ohjelmasta käykentä ohiljaa, ja sen saapua leikhoittanut jokaisen saapumaan tilaisuuteen näkemään ja nauttimaan illan arvokkuudesta. ...

## Suomal. Parturi

Conner Cliffissä



# I. L. MATTHEWS & CO.

Cumberland St.

PORT ARTHUR

Phone 91

JOUULUAJAJAHDOTUKSIA JA ETUKAUPPOJA PELLAVAOASASTOSSA. HIEÑOJÄ PYYHKIÄ, LAHJAKSI SOPIVIA.

## Perjantain Etukaupparikaudet.

Me olemme juuri avanneet lähtöksen Belfastista, Irlannista, käsitettien täyden lajitelman pyyhkeistä, kaikkien kokoa. Sekä "viera", että makuukamnio kokoja.

**Vieraspyyhkeitä 25c. pari.** — Täyspellava pyyhkeitä, keskinkertaisia kokoja, koho reunustaa, ja hyvä laatu. Erittäin .... 25c. pari

**Vieraspyyhkeitä 50c. pari.** — "Vanhaa valkaistua pellavaa" pyyhkeitä, mainio laji, joka päämäärättyt kaikki kampareuna-kuosit. Täyspellavaa ja hyödyllinen lahja myyd. .... 50c. pari

**Kauniita pyyhkeitä \$1.00 pari.** — Täyspellava, suuria kokoa, ja täysin valkaistua "Huck" pyyhkeiksi, kaite valkaistua, erinomaisen laatu, erittäin .... \$1.00 pari

**Pellava tyynyvaaruja \$1.75 pari.** — Täyspellava tyynyvaaruja, kaksinkorunnettuja ja 44 t. leveät. Myydään perjantaina \$1.75 pari

**Tyynyvaaruja 35c. pari.** — Hieno Englannin pumput tyynyvaarua. Pellava pinta ja päämäärätty, ko'ot 42 ja 44 t. klorat. 35c. pari

**Ruokailuja \$1.50 tus.** — Täyspellava ruokailuja, päämäärätty valmiiksi käyttöä varten. Hyvä tilaisuus, perj. .... \$1.50 tus.

**Ruutukaispajantana 25c. yd. 27 t.** — levyistä finni sheer ruutukaispajantana, perj. .... 25c. yd.

**Uusia kevat painokankaita myytävänä perjantaina.** Nyt on se aika vuodesta, jolloin on paras tehdä kevat ompelutyönsä. Me olemme juuri laskeneet varastomme 100 kpl. Englannin painokankaita, tunteita ja väreitä värjätty, myyd. .... 15c. yd.

**Täkkejä \$2.50, arvot \$3.50.** Täysi laitelma käyväksi untuva-pumput-täkkejä, kauniita kuukauskoissa, täysisinkyy kokoa. Arvot \$3.50, myyd. .... \$2.50

**Naisten sweterit halvennuksella.** — Alituisesti jatkuvien lauhkeiden ilmojen tähden olemme pakotteittu myymään sweterivaroitusta tuntuvalta alemmuksella, joten ne menevät uusi perjantaina suurella halvennuksella.

**\$5.00 sweterit \$3.75.** Naisten valkoja täysivillaweteriä, laitelma väräissii, Säin. \$5.00, myyd. \$3.75

**Tyttyöjen sweterit, arvot \$1.25, perj. 75c.** — Lasten täysivillaa sweteriä, punasia ja sinisiä. Säin. \$1.25, myyd. .... 75c.

**Val. vilpistä, perj. 10c. tus. yd.** — Kloritaksemu lopputu hienot vilpistä, myymme ne perjantaina .... 10c. tus. yd.

**Nukkeja 15c. aina \$5.00.** — Kauniita nukkeja \$1.50 kpl. "Tämän seosojin kaunotar". Extra pitkä lytelinen tukka, maalattu kasvat.

**24 tuumaa pitkä, sarvua kädet ja jalat.** Erittäin .... \$1.00 kpl.

**Tyynyvaarua 5c. yd. — 1 tuumaa tyynykytyä, kaikkia väräissii.** Arvot 15c. yd., myyd. .... 5c. yd.

**Loistavia, kaksinkorunnettuja pellavaisia tyynyvaaruja, kirjailtu.** .... \$3.50 pari

**Valkaistut pöytädamasit ja ruokailinat, setti.** .... \$7.50

**Täysin valkaistut pöytäliinat, hyvässä kokoa, perj.** .... 85c. kpl.

**Battenburg pöytäpellavaa, 36 t. pyöreitä ja nelijä, perj.** \$1.45 kpl.

**Pellava korutukkeja, pitäisillä trimmattu, laitelma kokoa, myydään.** .... 15c. kpl.

**Satin alushameiden myynti perjantaina \$1.50.** — Pehmeitä soluvia satinalushameita, tekee parhaimman lahjan. Niitä on 25c. valkoisia ja sinisiä, perjantaina toisella lattiolla .... \$1.50 kpl.

**Kordest samettia 49c. Säin. 65c.** — 27" levyistä kordest samettia, väräissii myrtilä ja tuumansisäin väräissii, hyvä väri, mainio kord. Viimeinen koko laitelma, myyd. .... 49c. yd.

**Jouluspäliä silkkilä: 35"** — laitelma "Payette pukusilkkilä, loistavan mustaa, kirkas pinta. Tämä on meidän säin. \$1.50 laji. Me tarjoamme tätä silkkilä perjantaina ainoastaan .... \$1.25 yd.

**Pukukankaita 25c. yd.** — Oikea etukauppa jokaiselle perjantaina. Pukukankaita 65c. arvot myydään .... 25c. yd.

**\$2.25 Manttelivaatetta perjantaina \$1.25 yd.** — Kolme kpl. vahvaa kaksois manttelivaatetta, 54" levyistä, ja hyvän väräissii. Säin. \$2.25, myydään perjant. \$1.25 yd.

**Englannin neliniittä 39c.** — 54" levyistä Englannin neliniittä, erinomaisen hyvää kudosta, juovakkuosia ja sitä on ruskean, harmaajan ja ruunun väräissii. Hinta 75c., myydään .... 39c. yd.

**Erittäin pukukangasta 50c.** — Meidän kuuluiset Englannin pukusarsat, suoraan tehtailijalta, ovat ehdottomasti täytilä villaa ja 44" leveää. Punaisten, rumin, Kopenhaminan, vihreäisen ja mustan väräissii. Myydään perj. 50c. yd.

**Nenäliinoja.** — Lajitelma hienoja, Venise pitsireuna nenäliinoja myyd. .... 25c. kpl.

**Hienoja paltina liinoja; uutuus nenäliinoja-alalla.** .... 25c. kpl.

**Lasten nenäliinoja 5c. kpl.** — Värikkäät neulat, silkki pinta ja laitelma väräissii. Parhain arvot mitä olemme koskaan tarjonneet, myyd. .... 5c. kpl.

**Naisten pellavanenäliinoja:** — Naisten pellavanenäliinoja, siistit; päämäärätty myyd. 15c. kpl.

**Karhu nupukuja:** — Lasten Amerikkalaisia nupukuja, karkkua, va reunat, .. \$1.75 ja \$1.50 suutit

**Naisten yksimittia-aluspyyjiä \$1.00:** — Naisten villa-alusvaatetta, hieno pehmeä pinta. Myydään perjantaina .... \$1.00 kpl.

**Lasten liivieja 25c:** — Lasten kuotottuja alusliivieja, varustettu aupeilla, valkoisia tai harmaita. Erittäin .... 25c. kpl.

**"Holeproof" sukkia jouluku.** — Kaikista käytännöllisissä lahja, kuusi päria latkossa. Me taamme nämä sukat kestävä sukkia kuukautta, ilman toppamista. Ko'ot 8½—10. Latkikko myyd. .... \$3.00

**Lasten dressejä \$1.00:** — Lasten koruomel dressejä, ko'ot 6 k:ta ja 1 vuosi, aina käytännöllisii. perjantaina .... \$1.00

**Joulu-käsilaukkuja:** — Sterling hopea käsilaukkuja, taattuja. Meidän spesiaali .... \$4.50

**ETUKAUPPOJA MATTO JA KARTTIMOASASTOSSA.** — Kirjasmattuja, huonekokoja, laitelma kuosia, ko'ot 6½x9", 7½x9". Arvot \$8.75, myyd. \$6.95

**Kirjasmattokkoja ja scrimejä,** arvot aina 30c., perj. .... 17c. yd.

**Sametti ja Axminster-mattoja,** väri laji ja suuri valikoima. Säin \$2.00, perjantaina .... \$1.45

**Ovikiekkäviä uuttimia, loistava pinta, extra vahvaa ja kauniit värit,** erittäin perjantaina .... \$3.75

**Importeerattuja Skotlannin Linoleumia, 2 yd. levyistä, 65 ja 75c. lajit. perjantaina 50c. nelijardi**

**Spesiaalilajitelma vanhoja kysyjiä Axminster mattoja.** Säin. \$3.75 myydään snap hinnalla \$1.85 kpl.

**Makuuhuone eteisii, tehdään tilausta varten, erittäin .... \$4.50**

**HUONEKALU-OSASTO.** — (Ottakaa hiisi kolmanteen kerrokseen).

**Varustatukkaa jouluku.** Meidän koko huonekaluasto liekehtii joulunlunemusta ja jokainen taunsa säteilee joulunluokasta.

**Satoja pienempiä esineitä joulukossa, kuten nukkein kärryjä, työntövaatteita, lelusettejä, nukkein säilyä, keikutteja, y. m. jotka ovat erittäin tervetulleita pikkunimille.** Tutkkaa alustettuja hintojen. Kukin erä on sellainen, joka yksistään tekee lailla käynnin tarkotustaan vastaavaksi.

**KIRJASTOPÖYTÄ:** — Jykeväterehen, tumma väri, koko päältä 33x42", varustettu isoilla lailla kolla. Säin. \$29.50, perjantaina .... \$23.60

**KEINUTUOLI:** — Sateita tammisen keinutuoli, kirkas tai malonki pinta. Säin \$4.25, myyd. .... \$3.40

**Sähkölampun jalustoja:** — Meidän sähkö jalustoja menevät joutuina, joten jos ajotte lampun ostaa, niin teidän täytyy kiirehtii.

**Istuin.** Säin. \$1.00, lauantai-iltaa erittäin 75c. **Puhelintulauksia ei hyväksy.**

**Kyökkipaapi:** Unikurva, vaahtera kyökkipaapi, varustettu pitkällä kulkevala laarilla, väsinä eri jouloluokille. Säin. \$7.00, perjantaina ja lauantaina erittäin .... \$6.00

**Lelusettejä:** — Kovapumpu 3 kpl. leikkisetti käsittään 1 pöytä ja 2 tuolia, illyin jylkävää tekoa ja maalattu punaisiksi. Säin. \$3.50, myyd. perjantaina .... \$2.10

**Nukkein säilyä:** — Hyvä tavara valkoisia nukkein talleja varustettu matrasin kanssa ja 2 tyynyillä. Tässä on jotain jota monet haluavat. Säin. \$1.25, myydään perjantaina .... \$1.00

**Tulkaa katsomaan meidän täysin kalustettua viisihoneista huonusta neljänellä lattiolla.**

**Messinkisäilyä:** — Kaunis messinkisäily, varustettu 2" tolppia ja yläkanteilla seitsemän 3/4" täytilä, ko'ot 4"x6" ja 4"x15". Säin. \$33.00, perjantaina ja lauantaina .... \$26.40

**KEINUTUOLI:** — Sateita tammisen keinutuoli, kirkas tai malonki pinta. Säin \$4.25, myyd. .... \$3.40

## Torontosta.

Tov. Matti Lahti saapui tänne marrask. 30 p. ja juhli samana iltana osaston tällä jonne kokoonnuttuun keskusteluhokoon varten. Puhuu vielä keskiviikkona sekä torstaina t. k. 3 ja 4 p. iltana. Tällä kun torstaina on iltamakin niin saanee hän tervan tervan kuulijoita. Mies tuntuu olevankin koko hyvin asiasta kun salla, niin että kyllä meidän kannattaa käydä kuulemassa hänen juttujaan. Hänen oli ollut määrära tulla jo viikko aikaisemmin jotta tulimme narrattuksi parina iltana, snotta tulimme haallille, ja suunnittelimme jo pahaksuusia ja valikkoja näin johdosta. Ehkä hän nyt kuitenkin säästyä tämin pahemmista selkäsanoista kun on todistetavasti saavuttanut, jonka vuoksi ei voinut tulla.

**Näytelmäiltojen** ollaan sen tu toiseksi useita välille aikaa. Lauananta 23 p. marrask. iltana, mass näyteltiin "Unin takana" pieni kappale nautta huvittava. Vielä somepi pikku näytelmiä. "Pahassa pulassa" oli sunnuntai-iltana 23 p. näytelmäseuran toimenpitemassa iltamassa. — Sitten kun meidän täytyykin tyytyä jättämään näytelmien karmel

esikerralla ei oikein sujunut. Tarkoitin että te, näytelijät, olette meidän katsojien kanssa yhtä aidia siitä että kiireisistä harjoittelun esityksistä aina on tilaisuus varaa meillä ainakin muallakin ja että se enemmistö harjoituksen kautta vähän korjautuu.

**Souravana lauantaina, t.k. 13 p.** pitäisi meillä olla nauttimaan, jotka yleensä ovat harvinaisempia. Tietysti jätetään palkintu omistuneimmille. Koetampaus ottaa osaa. Minä meidän saada sen ensimmäisen palkinnon. Koetakaan sentään löydä yllä.

Jummu.

### MATKAN VARSILTA.

Joo, sitä piti sitten topata yhteen paikkaan vartoomaan siksen kun ehtii saada uutta värikkiä, joka ei ole vielä ehtinyt 25 p. Searchmontiin, vaikka on 4 päivää Arthuriasta lähetetty. Kuten näette, nopeaa se on Canadassa expressikulku kun ei ole varsin puolta ajateltakaan Arthuriin ja Searchmontiin välillä. Korjauskoloon pakettiin, posti pikkuksen tuoli selkään, että ei tarvitsisi turhaan kuljettaa aikaa ja kokea hukata

laisetkin asiat selostetuksi, että kyllä se "Jallu" poikakin muuten puhdas kun pulmunen, on vain ollut sotniaan jäsen, jonka itse mustan solvikan pää oikeaksi todistaa, vaikka asianomainen itse kokee rimpulla — mutta kyllä Heikka sen parhaimmin tietää — joten ei minulla ole muuta kun sanoa vaan, että sinäpä sen sanoit — annen.

Mutta nyt vasta se mölänän nouti kun enä heinämaan kluunuksesta vapakaasi päässyt pikkuinen on ottanut koko kirmun kätensä ja värkännyt oikean Copper Cliffin evankeliumin joka kuuluu:

"Meillä on syytinkimuori Port Arthuriassa, jonne on henki ja elämänkin lähetettävä, että se ei vain kuolla kupsahdaksi. Siellä on elätettävä, jossa 5-6 toimittajaa päivät päästä päähän aatetta korven kolkon asukkaitten kalloihin takoo. Ajateltakaa, 5-6 toimittajaa kirjoittaja ja toimittaja lehtei 6 kertaa viikossa, joka on 6 sivuinen. Siinä on aina yksi sivu saksitettu Suomesta, toinen sivu canadalaisista lehdistä saksitettuja, kolmas sivu mekäläisten kirjoituksia" 63 tuumaa Työkansan omia seisoivia

tä on fundeerattu yksittellen, joukkolain ja kaikki yhteen äänne, eikä siitä sittekkään perempaa tullut. Muuten sitä ei passannut lähettää enää Työmieheen, joka oli yhden ajan Copper Cliffin hankisena rikottukunio, eikä myöskään Siirtolaisien, sillä se on liakki vahvoillinen, vaan se pusketiin kaikkista kurempaan paperiin joka tällä kertaa on Amerikan suunmalisten henkiseinä rikottukunio. — Eiköstä oletkin somaa, että entisen sosialisti toimittamassa paperissa on painuttu niin alas, että ei anneta niille oikeaa paikkaa mihin ne kuuluisi, vaan annetaan niille tila lehden palstoilta. Ja vielä tahdotaan että ne otettaisiin vastaan arvokkaana kirjoituksina.

Tosin vielä Lemetti tuossa puheli, että kuules Teuensa, anna heille heidän aasinaisuus anteeksi, sillä ne töhrivät ovat väkeä, jotka eivät tiedä mikä on vasen mikä oikea käsi.

Temu.

## SAUNA

Avoimia joka akipäivä.  
250 Second st., Port Arthur




# RAHOJA SUOMEEN

välittää joutuin ja varmimmin

## Työkansan Kustannusliike

Port Arthurissa, Ont., Can.

I O I I K S I

Tä kokoa, kokeo ruunusta, ja hy-  
vää laantua. Erittäin .... 25c. pari

**Vieraspyyhkeitä 50c. pari.** —  
"Vanhaa valkaistua pellavaa"  
pyyhkeitä, mainio laji, kokeo päär-  
mättyt tai kamperina-kuositt.  
Täyspellavaa ja hyödyllinen lah-  
ja, myyd. .... 50c. pari

**Kaunistia pyyhkeitä \$1.00 pari.** —  
Täyspellava, suuria koota, ja täy-  
sien valkaistua "Huck" pyyhke,  
kaste valkaistu, erinomaisen laa-  
tu, erittäin .... \$1.00 pari

**Pellava tyyrynvaaruja \$1.75 pari.** —  
Täyspellava tyyrynvaaruja, kä-  
sin koruunnettu ja 44 t. leveä.  
Myydiin perjantaina \$1.75 pari

**Tyyrynvaaruja 35c. pari.** — Hie-  
no Englannin pumput tyyrynvaar-  
u. Pellava pinta ja päärnätty,  
ko'ot 42 ja 44 t., kilitrit, 35c. pari.

**Ruokakalinoja \$1.50 tus.** — Täys-  
pellava ruokakalinoja, päärnätty  
valmiiksi käyttöön varten. Hyvä  
tilaisuus, perj. .... \$1.50 tus.

**Ruutukaispalttina 25c. yd. 27 t.** —  
levyistä finia sheer ruutupaltti-  
naa, myyd. .... 25c. yd.

**Talkeja \$2.50, arvot \$3.50.** Tais-  
si lajitelmia käyksiä utuupa-pun-  
kuli-talkeja, kaunistia kuskia  
kuskio, täysinkyy kokoa. Arvot  
\$3.50, myyd. .... \$2.50

**Naisten sweterit halvennuksella.** —  
Alituisesti jatkuvien lauhkeiden  
myyntien tähden olemme pakote-  
ttu myymään sweterivaatteen  
tuntuvalta alennuksella, joten ne  
menevät ulos perjantaina suurella  
halvennuksella.

**\$5.00 sweterit \$3.75.** Naisten val-  
voja täysvalkaisu, lajitelmia  
väreissä, Siään. \$5.00, myyd. \$3.75

**Tyttyjen sweterit, arvot \$1.25,**  
perj. 75c. — Lasten täysillä swet-  
ereissä, punaisia ja sinisiä. Siään.  
\$1.25, myyd. .... 75c.

**Val, välipäitä, perj. 10c. tus. yd.**  
Kliirratksemme loppuun pienet  
välipäitä, myymme ne perjantai-  
na, .... 10c. tus. yd.  
Siään, hinta 5 ja 10c. yd.

**Nukkeja 15c. aina \$5.00.** — Kau-  
nistia nukkeja \$1.50 kpl. "Tämän  
seosnoin kammat", Extra pitkä  
yöllinen tukka, maalatut kasvat,

**Valkaistua pöytädamaskeja ja ruo-  
kalinaa, setti .... \$7.50**

**Täysin valkaistut pöytälinat, hy-  
vää kokoa, perj. .... 85c. kpl.**

**Battenburg pöytäpellavaa, 36 t.**  
pyöreitä ja neliöitä, perj. \$1.45 kpl.

**Pellava korutukkeja, pitsillä**  
trimmattu, lajitelmia kokoa, myy-  
diin .... 15c. kpl.

**Satin alushameiden myynti per-  
jantaina \$1.50.** — Pehmeitä solu-  
via satinalushameita, tekee par-  
haimman lahjan. Niitä on mustia,  
valkoisia ja sinisiä, perjantaina  
toisella lattialla .... \$1.50 kpl.

**Kordest samettia 49c. Siään. 65c.**  
— 27" levyistä kordest samettia,  
viinin myrriä ja tummansiniseä,  
lajitella, hyvä väri, mainio kord.  
Viimeinen koko lajitelmasta, myy-  
diin .... 49c. yd.

**Jouluspesäli silkkille: 38" levyis-  
tä "Payette" pukuksilla, loistavan**  
mustaa, kirkas pinta, laistaan  
meidän siään. \$1.50 laji. Me tar-  
joamme tätä silkkii perjantaina  
ainoastaan .... \$1.25 yd.

**Englannin neliiniitä 39c. — 54"**  
levyistä Englannin neliiniitä, e-  
rinomaisen hyvää kudosta, juo-  
vissa kuosia ja sitä on ruuskein,  
harmajan ja ruunin väristä. Hinta  
75c., myydiin .... 39c. yd.

**Erittäin pukiungasta 50c.** Meid-  
än kuuluisat Englannin puku-  
sarsit, suoran tehtailijalta, ei  
ohdottomasti täyttä villaa ja 44"  
levvää, Punaisen, ruunin, Köpen-  
haminan, vihreäisen ja mustan  
väristä, Myydiin perj. 50c. yd.

**Nenäliinoja.** — Lajitelmia hienoja,  
Veneen pitsireunaa nenäliinoja  
myyd. .... 25c. kpl.

**Hienoja palttina liinoja; autuus**  
nenäliinoja-alalla .... 25c. kpl.

**Lasten nenäliinoja 5c. kpl.** — Vä-  
riliset reumat, silkki pinta ja la-  
jitelmia värjät. Parhain arvo ni-  
itä olemme koskaan tarjonneet,  
myyd. .... 5c. kpl.

**Naisten pellavaneeniliinoja.** —  
Naisten hienoja pellavaliinoja,  
siistiksi päärnätty myyd. 15c. kpl.

**Mattoja alusheij, varustettu na-  
peilla, valkoisia tai harmaita. E-  
rittäin .... 25c. kpl.**

**"Holeproof" sukia jouluksi.** —  
Kaikista käytännöllisin lahja,  
kaksi päria laukossa. Me ta-  
kaamme nämä sukat kestävä  
kuusi kunkausta, ilman toppaa-  
nusta. Ko'ot 8½—10. Laatikko  
myt .... \$3.00

**Lasten dressejä \$1.00.** — Lasten  
koruunnettu dressejä, ko'ot 6 k:ta  
ja 1 vuosi, aina käytännöllisiä,  
perjantaina .... \$1.00

**Joulu-käsilaukkuja.** — Sterling  
hopea käsilaukkuja, taattuja.  
Meidän spesiaali .... \$4.50

**ETUKAUPPOJA MATTO. JA**  
**KARTTINOSASTOSSA.**  
**Kirjasmattoja, huonekokoja,**  
lajitelmia kuseja, ko'ot 6½x9' ja  
7½x9'. Arvot \$8.75, myyd. \$6.95

**Kartiinverkkoja ja scrimmejä,**  
arvot aina 30c. perj. .... 17c. yd.

**Sametti- ja Axminster-mattoja, hy-  
vää laji ja suuri valikoima. Siään.**  
\$2.00, perjantaina .... \$1.45

**Mattoja alusheij, varustettu na-  
peilla, valkoisia tai harmaita. E-  
rittäin .... 25c. kpl.**

**Mattohuone etelä, tehdään ti-  
lausta varten, erittäin .... \$4.50**

**HUONEKALU-OSASTO.**  
(Ottakaa hiisi kolmanteen ker-  
rooseen).

**Varustautukaa jouluksi.** Meidän  
koko huonekaluosasto heiketti  
joulutunnelmasta ja jokainen ta-  
vara sattelea joulutukapainista.  
Sateja pienempää edustettin jouk-  
kossa, kuten nukkein kärryjä,  
työntörräitä, lelusetteja, nuk-  
kein sänkyjä, keuhkoneuja, y. m.  
jotka ovat erittäin tervetulleita  
pikkuisille. Tutkikaan allaesi-  
tyttöjä hirttelönnä. Kukin erä on  
sellainen, joka yksistään tekee  
tällä käynnin tarkoitustaan vas-  
taavaksi.

**KIRJASTOPUNTA.** — Jykevälle-  
koivun tumma väri, kokeo päältä  
32x22", varustettu isoilla laati-  
koilla. Siään. \$29.50, perjantaina ja lau-  
nantaina .... \$23.60

**LAUANTAI-LITTA SPESIAALI**  
kello 6—10 Lasten keuhkoneuja:  
Tehty uniikuista kovasta puusta,  
kirkas pinta, hieno syvennyk-  
sen kanssa tehty selkänus, puu-  
t.

**Leulsettejä:** — Kovapunn 3 kpl,  
leikkisiksi käsitteen 1 pöytä ja 2  
tuolia, liivien jyrkää tekoa ja  
maalattu puuaineksi. Siään. \$3.50,  
myyd. perjantaina .... \$2.10

**Tulkaa katsomaan meidän täysin**  
**kalustettua viisihuoneista huone-**  
**ustoa neljännellä lattialla.**

**Messinkisänky:** — Kaunis messin-  
kisänky, varustettu 2" topilla ja  
yläkalteilla selkään 3/4" täyt-  
teillä, ko'ot 4'x6" ja 4'x8".  
Siään. \$33.00, perjantaina ja lau-  
nantaina .... \$26.40

**Keuhkoneuja:** — Saletti tammien  
keuhkoneui, kirkas tai mahonki pin-  
ta. Siään \$4.25, myyd. .... \$3.40

**Sähkölampun joulutoja:** — Mei-  
dän sähkö lukulampot menevät  
joutuun, joten jos ajatte lampun  
ostaa, niin teidän täytyy kiireh-  
tiä.

## Torontosta.

Tov. Matti Lahti saapui tänne  
marssin, 30 p. ja puhui samana  
iltana osaston talolla jonne ko-  
koontuutii keskustelukokousta  
varten. Puhui vielä keskiviikko-  
na sekä torstaina t. k. 3 ja 4 p.  
iltana. Täällä kun torstaina on  
iltamakin niin saanee hän tervän  
täyden kuulijatoja. Mies tuntui  
olevanakin koko hyvin asioista kan-  
salla, niin että kyllä meidän kan-  
nattaa käydä kuulomassa hänen  
juttujaan. Hänen olit ollut mää-  
rää tulla jo viikko aikaisemmin jo-  
ten tulimme narrattais parina il-  
tana, suotta tulleina laaille, ja  
saunottuimme jo puheksuimien  
ja valikoi mitä sen johdosta. Eh-  
kä hän nyt kuitenkin säästyä tä-  
män puhemestian selkäsanoista  
kun on todistettavasti saarausta  
naut, jonka ruoksi ei voimut tulla.

**Näytelmälaitiakin** ollaan san-  
tu toimeksi useita välille aika-  
la. Lauantaina 23 p. marrask. ilta-  
massa näyteltiin "Unin takana",  
pieni kappale mutta huvittava.  
Vielä somempi pikku näytelmä.  
"Pahassa pulassa" oli suunuttai-  
littana 23 p. näytelmäseuran to-  
meenpan-massa iltamassa. — Sitä  
kun meidän täytyykin tytyä  
niitten pienempöillein kappalei-  
hin kun ne meidän näytelmälait-  
auvut niin pienempöille. Se meid-  
än vuosi, isompi talo josta olem-  
me niin monta kertaa lyöneet vii-  
meist päämme yhteen, näyttää  
tarjokseen laskujen mukaan val-  
mistuvan jo kymmenen vuoden  
kuluutta. Ennätetään vielä "vie-  
diä" monta pientä näytelmäkä-  
palletta, vaikka se toisin ajoin lo-  
tuu ahtaalta ottaa niidenkin saan-  
to, ja siitä syystä ennätetään to-  
meenpanna vielä useampi tanssi-  
iltama. — Ikävä, ettei aiit opetta-  
nut tanssimaan.

Tallakertaa on sentään näytel-  
mä-iltamistakin tietoa. Ensiau-  
lantaina, t. k. 6 p. näytellään to-  
kerran, alkamulla hienolla  
"Virkitysmatka", mikä enkin  
aikoin hyvä kappale ja ansaitsee  
ostaa huomioon. Jokainen siitä  
haluua nähdä toisenkin kerran.  
Näytelmätän saavat tilaisuuden  
"tikasta" sen paikan mikä ehkä

ensikerralla ei oikein sujunut.  
Tarhoitun että te, näytelijät, ole-  
te meidän katsojien kanssa yhtä  
oietta siitä että kiireisistä harjo-  
teluista osityksistä aina on fil-  
laumisen varaa meillä niinkuin  
muuallakin ja että te enemmistö  
harjoituksen kautta vähän kor-  
jaantuu.

**Seuravana lauantaina, t. k. 13 p.**  
pitäisi meillä olla naamio-iltam-  
a, jotka yleensä ovat harvinais-  
empia. Tietysti jaetaan palkin-  
toja onnistuneimmille. Koete-  
taampaan ottaa osaa. Minä mei-  
nään saada sen ensimmäisen palkin-  
non. Koettkaa sentään lyödiä  
yli.

Juun.

### MATRAN VARSILTA.

Joo, siitä pitii sitten topata yht-  
teen paikkaan vartoomaan siksi-  
si kun ehdi saada uutta värki-  
ä, joka ei ole vielä ehtinyt  
23 p. Searchmontiin, vaikka on 4  
päivää Arthurista lähetetty.  
Kuten näette, nopeaa se on Can-  
adassa expressikulku kun on  
ilta varsin puolta ajattakaan  
Arthurin ja Searchmontin väl-  
illä. Korjaisikohan potteii,  
posti pikkuksen tuota seikkia,  
että ei tarvitsisi turban kulut-  
taa aikaa ja kokea hankaluu-  
ta.

"Sinäkin olet ollut" —  
tulee huudaltaneeksi kun j r-  
tuus katselemaan tuota Ameri-  
kan suurimman kaupunkia i-  
hantellessa-tieteillessä-mietel-  
lessä-matustalista soittoniukkia  
— sillä "sitä sieltä tippuu mitä  
siellä on ja se ääni sieltä kuu-  
tuu mikä rulla sattuuo masinas-  
sa olemaan, sillä sitä veivataan  
samalla tavalla kun kulkeksiva  
soittaja koneetiaan. Siellä on  
kaikki seksikin kuin Tähän  
houstut, varsinkin silloin kun  
on kysymysseksissä sosialidemo-  
kraattien touhut ja niiden to-  
iminta.

Mutta nyt se aikaan vastaa käy-  
dä hauskimaksi kun tuo "ka-  
pernaarun" muunalaisties käy-  
tyä alkavat sillä ruveta lan-  
noittamaan sillä uudesta nur-  
kanlaikaisella joka Siirtolaise-  
ta jäännyt on. Tulee siitä sel-

laisetkin asiat selostetuksi, et-  
tä kyllä se "Jalla" poikakin  
muuten puhdas on kun pul-  
munen, on vain ollut soimaa  
jälkeen, jonka itse mustan sot-  
sien pää oikeaksi todistaa —  
vaikka asianseläinen itse ko-  
ettaa rimpulla — mutta kyllä  
Hemppa sen paremmin tietää  
— joten ei minulla ole muuta  
kun sanoa vaan, että sinäpää  
sen sanoit — aamen.

Mutta nyt eräs se möliään  
nosti kun väsi heinämään kil-  
nauksesta vapaksi pääsyt pis-  
kuinen on ottanut koko kinnun  
kätensä ja värkännyt oikeen  
Copper Cliffin evankeliumin  
joka kuuluu:

"Meillä on syytinkimuri  
Port Arthurissa, jonne on hen-  
ki ja eläminen lähetettävä, et-  
tä se ei vain kuolla kupsahtai-  
si. Siellä on elätettävä, jossa  
5—6 toimittajaa päivästä paista  
päähen aatella korven kolkon  
asukkaitten kalloihin takoo.

Ajatelkaa, 5—6 toimittajaa  
kirjoittaa ja toimittaja lehtei 6  
kertaa viikossa, joka on 6 si-  
vuinen. Siinä on aina yksi si-  
vu saksitettua Suomesta, toinen  
siivu canadalaista lehdistä  
saksitettuja, kolmas siivu mei-  
kaläisten kirjoituksia" 63 tu-  
mna Työkansan omia seivaisia  
ilmoituksia, Väkiluokkia, y. m.  
liikkeen ilmoituksia ja viides  
siivu Port Arthurista ja ympä-  
ristöistä. Siis jää jällele aino-  
astaan yksi siivu, joka on toi-  
mittajilla täytettävänä. Ovatko  
ne sen täytäneet? Paha kyllä  
ei! Siinä on lainattu joitten-  
kin kirjoituksia palstan täyt-  
teeksi, että vaan herra toimil-  
taja pääsi hyvin vähällä vai-  
valla omasta osastaan.

Mitä te ihmiset ja "Työkän-  
sa" lukijat hyödytte niistä vä-  
syypaperi-ilmoituksista, joita te  
luette palstan täytteinä joka  
päivä. Tämä aikaa jo työlai-  
tyttää meitä, kun rähäsa sa-  
punnia lehmän ojaista nostami-  
seen ja se siellä vaan maata lo-  
jottaa."

Minä se sitten oli se julistus  
joka saakoon nimekseen "mar-  
raskuun julistuksia". Siinä  
on oltu ankarassa touhussa. Si-

lä on funderattu yksitellen,  
joukottain ja kaikki yhteen ää-  
nen, eikä sillä sitenkään pa-  
rusuuta tullut. Muuten sitä ei  
passannut lähettää enää Työ-  
miehen, joka oli yhden ajan  
Copper Cliffin henkisen rik-  
kattukuna, eikä myöskään  
Siirtolaiseen, sillä se on liian  
vanhollinen, vaan se pusket-  
tiin kaikista kurjempana pa-  
perin joka tällä kertaa on A-  
merikan suomalaisten henkise-  
rikkattukuna. — Eiköstä o-  
lekin somaa, että entisen sosia-  
listin toimittamassa paperissa  
on painuttu niin alas, että ei  
ametta niille oikeaa palikkaa  
mihin ne kuuluisi, vaan annea-  
nalla niille tila lehdin palstoi-  
la. Ja vielä tahdotaan että ne  
olettaisiin vastaan arvokkaina  
kirjoituksina.

Tosin velli Lemetti tuossa pu-  
heli, että kuules Teemu, anna  
heille heidän aasimaisuutensa  
anteeksi, sillä ne töhrjät ovat  
väkeä, jotka eivät tiedä mikä  
on vasen mikä oikea käsi.

Teemu.

## SAUNA

Avoimna joka arkipäivä  
220 Second st., Port Arthur  
K. Nym.

A. KAUPPAMÄN,  
päätti

Court ja Bay Katujen kulmassa  
Puhelin: 1794. Asunto 464 h

## Työläiset,

kannattakaa niitä liikkeitä jotka  
ilmoittavat omassa lehde-äänne

**Työkansassa**



# RAHOJA SUOMEEN

**välittää joutuin ja varmimmin**

## Työkansan Kustannusliike

Port Arthurissa, Ont., Can.

# JOULUKSI

**AIOTTU LÄHETYSKSET OLISIVAT HFTMITTEN TOIMITETTAVAT EHTIAKSEEN HY**  
**VISSA AJOIN PERILLE.**

**KANSALAISET** Port Arthurin ulkopuolella voivat käyttää allaolevaa ohjetta lähettää esään rahoja meidän välityksellä Suomeen.

|                                 |                                                       |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Leikatkaa tämä irti.            | Välityksellämme Suomeen lähetettäväksi liitän \$..... |
|                                 | josta otanette pois lähteväkulut.                     |
| Vastaanottajan nimi .....       |                                                       |
| Osoite .....                    |                                                       |
| Lähettäjän nimi .....           |                                                       |
| Osoite .....                    |                                                       |
| Kirjoittakaa osoitteet selvästi |                                                       |

**TYÖKANSALLE,**  
Box 516, Port Arthur,  
Ont. Can.

**Työkansassa**

# McFARLANEN Perjantain Alennuksia

NÄMÄ HINNAT OVAT VOIMASSA  
AINOASTAAN PERJANTAINA JA  
LAUANTAINA.  
TALLAISET ALENNUKSET MER-  
KITSEVÄT MYYNTIENNATYKSIÄ  
MEILLE.

\$4.50 ja \$7.50 HAMEET, sarssia, panama,  
mustaa voolia, ehjevottia ja Viegnas kau-  
galeja. Kaikki ovat hyviä kuoseja ja  
harvinaiset arvot säännöllisillä hinnoilla.  
Perjantain hinta ..... \$2.95  
(Jokainen hame tällä hintaa).

7-10c. torcheon ja Val piteejä .. 3c. yd.  
\$1.00 tus. päärmätyt nenäliinat 50c. tus.

## TULKAA AIKAISIN PERJANTAI-AAMUNA PUOTI AVATAAN K:LO 9.

\$2.50 villapläneketit (harmaita) \$1.75 pari

\$1.00 korumennellyynpäälliset, valmiki-  
so ommeltava, perjantaina .... 69c. kpl.

\$1.25 Patenteeratut silkkihuvit .. \$1.00

\$2.25 ja \$2.50 ruokaliinat, extra hyviä la-  
jeja ja laitelma kuoseja .... \$1.75 tus.

\$2.50 ja \$3.00 lasten karhutakit, kiira-  
taan ..... \$1.95 kpl.

20c. lasten sukut, 2 paria ..... 25c.

Suuri laitelma nukkeja kllirat, 15c. kpl.

35c. ja 50c. leluja, pelejä ja kuvakirjoja,  
perjantaina ..... 25c. kpl.

\$1.00 60 tuumilevää karhunnahkavaatet-  
ta myyd ..... \$2.25 yd.

\$2.25-korsetteja, perj. .... \$1.59 pari

75c. värillisiä yöpaitoja ..... 60c.

ME TARVITSEMME RAHAA JA ME  
TARVITSEMME TEIDÄN LIUKETTAN-  
NE.

NÄMÄ HINNAT TUOVAT MOLEM-  
MAT.

\$1.50 harjattu villalakkeja ..... \$1.10

Suuri alennus kaikille takeille ja tur-  
kille perjantaina ja lauantaina.

**R. H. McFARLANE,**  
45 Cumberland St., Port Arthur. (Käteiskauppa)

### FOR FRANCES.

Uuden kirjottaja! Minkä  
sillä olet vapautunut? Kun ei ole  
mitään näkynyt isoon aikaan  
tällä.

S. a. osaston toiminta on myös  
kin alkanut meidän nukkum-  
maan ja onhan siihen hieman  
sytyttänyt väestöä kun on muutta-  
nut muille seuduille etsimään  
talviansiota. Mutta on meitä  
tällä sen verran että voidaan  
toimintaa pitää elävänä, jos  
vaan on kunto.

Kristillisen avoliiton on  
kuloni mukaan alkanet neiti  
Mandie Niemi ja tov. Arvi Se-  
vonon. Mitä muuta kun on-  
neksi vaim. Pähin puoli tässä  
asiassa on arvelun mukaan se,  
että osasto tulvattavasti menetti  
tuot sen kuin emmekin yhtey-  
toimielämäppä jäseniä. Vain  
menessä tapauksessa kym. kaks-  
si ovat koettaneet pysyätkin mu-  
kuna, toinen niistäkin ollen jo  
vähillä ulkona osastosta. Mut-  
ta minkä sille mahtaa? Ei mi-  
tään. Naisiin pitää mennä,  
vaikka silloinkin ehdolla, että  
siirtykseen järjestäytymisen  
taasen yksinäisille miehille, sil-  
lä cihän me perheen jehut ei-  
nä järjestöä kaipaa.

Vapaapöytä nimittelyt täl-  
tä Fort Francesin Työväen  
opistolla se va valitti o Nestor  
Turunen. Mutta siinä näyttää  
tulleen se auttamon erchdyt,  
ette se ole tullut sihteerin tie-  
toon. Kuka on tuon erchdyk-  
sen tekijä, sitä en tiedä, vaan  
sen tiedän, että Turunen nimie-  
ei ole luettelossa näkynyt.

x.

### Taloudelliset järjestöt ja niiden kehitys.

(Jatkoo viime n:ro:sta.)

Kaikkia isoissa kansun liik-  
keissä tulee ensiluokse kysymys  
menettelytapoista, niiten tulee  
menettellä siinä ja siinä kysy-  
myksessä, siinä ja siinä aikana  
ja tavallisesti enemmän eli  
myöhemmin se mielipide, joka  
täydellimmäin vastaa aikansa  
taloudellista elämää, tulee  
votittamaan, toisten syysäyssiä  
syrjään, eli kokonaan häviän.  
Näin kävi, kun aikaisemmin  
mainittu, Knight of Labor lii-  
te, American Federation

laistein välillä ei enään autu,  
kuten se vielä toistakymmentä  
vuotta sitten auttoi, jolloin vii-  
temainittu nuio syntyi. Työ-  
väen taisteluhaluinen joukko  
on nähnyt, että se menettelyta-  
pa on väärä, jota mainittu ui-  
oi kaikki kannattavat, joka si-  
tooo työväen määrätiksi vuo-  
sittain kapitalistien orjiksi, mää-  
rätystä palkasta ja samalla tuo-  
iminnan määrättyjen orjainen-  
ten lakien alaisena, oikloopa se  
sitten työväle miten vasen-  
mielisiä hyvänsä ja joita sitten  
lehdään eri vuoden aikoina, eri  
osissa maata, saman teollis-  
tuksen alalla, jotka näinollen  
ovat ristiriitaisesti itse itselleen,  
pakoittaneen yhden saman järjes-  
tön taistelevan omien itseän-  
säkin vastaan. Näin on U. M. W.  
liiton, näin L. K. L. ja useam-  
man unionin laita. Tälle kaik-  
kelle vastapainoksi syntyi ai-  
koinaan, nim. 1905, Industrial  
Workers of the World liitto.  
Kuumana ja tulisenä siinä olivat  
toiset unionit, kuten nekin,  
jotka eivät mitloinkaan ole mi-  
hinkään unionin kuuluue-  
kaan, pitäneet, eikä voineen vas-  
taan väittää, että ei-ko silloinkin  
alalla ollut joskus hirvähkös-  
tä tehty loissaalle piti, kun ni-  
itä edelliset tekivät, mutta se  
täytyy, jokaisen myöntää, että  
kuka isompi on tuli sen parempi  
palo ja niin on tässakin. Mitä  
enempi U. W. W. liitto toimii,  
mitä enempi se pakoittaa toiset u-  
nionit, jotka ukopuoollakin  
asemaa, ja mitä enempi sa-  
naan herille työväki, sitä radika-  
lismiemaksi muodostavat  
heidän järjestönsä, oiklooppa  
niillä sitten minä mikä lyö-  
nään. Niin kauvan kun unioilla  
on korkeat siinäkirjoitus-  
maksut ja siellä siinä jollais-  
valitsee ammattimainmankat-  
sotomus, niinkauvan varsinainen  
teollisuusväkivi ei anna mit-  
täydellistä tunnustusta. Nyky-  
ajan teollisuusväkivi kulkee  
aikansa taloudellisen kehityk-  
sen tasalla, jostavastoin suurin  
osa ammattilaisista elää pikä-  
porvarillisen laita maahan kato-  
nuksella täydessä ammatti-  
kyläisessä. Ikinen, eli  
varsinainen työväen, vanha  
laakseen ikinäkin sen kerna-  
kerkosen. Muutoksia tosin  
heidän keskuudessaan tu-  
nabtuu, jos ei muuta tietä, niin

vaan meidän on toimittava, toi-  
mittava heidän keskuudessaan  
ja toimittava kaikkialla. Siksi  
se maailmankatosus, jota e-  
sim. meidän suomalaisten "joh-  
tavian" keskuudessa on ollut  
vallalla I. W. W. liiton näin-  
den, ainakin jollakin taholla,  
että koitetaan jokaisessa tilai-  
suudessa saada sitä joukkoa  
muutusta, jostavastoin suostaan  
ja ylistetään vanhaa ammatti-  
maista maailmankäsitettä ja hei-  
dän kuoleman tuomituita jär-  
jestöjään, eli järjestömuoto-  
jaan, on väärä. Me juuri tar-  
vitsemme toimivaa ja terästä-  
tyä joukkoa, systätäkään ennen  
kuolleet kamistoihin, jos ei-  
vät herätä halua ja otettakoon  
taisteleva ja taisteluhaluinen  
joukkojoukollemme. Tehtäkään  
ennen kaikkea Industrialisten  
maailmankatosuups jokaiselle  
työläiselle selväksi ja saanne-  
olla varmat siitä, että paljon  
pikkumaisuutta tulee joukko-  
jen keskuudesta häviä-  
mä, siinä vanhat taloudelliset  
järjestöt ovat tuomitut nykyi-  
sen pakollaan kautta kuole-  
maan, ja me purjehdetaan me  
täydessä purjissa industrialista  
unionista kohti.

E. S. ni.

Eiari Salmen kirjoituksessa  
olisi useita kohtia, joihin olisi  
tarpeellista tehdä huomautuk-  
sia ja lähempää selostusta, mut-  
ta kun ne ovat asioita, joita täs-  
sä niinkuin muissa poliue-  
lehdissä on aiina vähän pääs-  
sehty, emme kato tarpeelli-  
seksi tällä kertaa ryhtyä niitä  
jahtamaan. Erittäinkin "van-  
hojen unionien kuoleman tu-  
hojuna olemista" ja "indus-  
trialistista maailmankatosu-  
us" kirjoittajalla näkyy ole-  
van kovin hatarat tiedot. Toi-  
mitus.

### Suomen uutisia.

"PAINOAPAUSLAKI" TE-  
KEILLÄ VENÄJÄLLÄ.

Missään muussa Euroopan  
maassa ei ole sellaisia paino-  
aloja kuin Venäjällä. Kahdek-  
san vuotta takaperin annettun  
manifestin mukaan pitäisi sil-  
lä olla painovapaus, mutta jo-  
kainen kuitenkin tietää, mitä

matonimmalla tavalla käyttä-  
vät väärin. Hallitus on pako-  
itettu tälle sanomalehtien mie-  
rivalle asettamaan jonkinlai-  
sia esteitä ja senlähden laite-  
tusa uusi painolaki, jonka en-  
simäinen luku sisältää — sen-  
suurimääräisiä.

Tarkastakammepa miika-  
laista se sisäasiainministerin y-  
listämä "painovapaus" Venä-  
jällä on. Hyvin kuvaavasti käi-  
vi se kaikki ilmi Kiovan ku-  
luisassa rituaaliprosessissa.  
Beilisjussa. Beilisjutun täh-  
den tuomituihin 66 eri sanoma-  
lehtiä ja toimittajia, koska ne  
olivat astuneet samalle kan-  
nalle kuin sittemmin valmies-  
oikeus. 34 toimittajaa tuomitui-  
hin sakkoihin yhteensä n. 28-  
000 mk. — 30 sanomalehteä  
vastaan on nostettu kanne ja  
asianomaisten lehtien numerot  
otettu takavarokkoon, 4 toimit-  
tajaa on vangittu ja 2 sanoma-  
lehtiä on lakkauttu.

Kaikki tämä on tapahtunut  
hallinnollista tietä?

Koko Venäjän uusi painova-  
pauslakiehdotus on tarkoitettu  
vapainmielisiä ja sosialidemo-  
kraattisia julkaisuja vastaan  
käytettäväksi, sillä samaisessa  
puheessaan sisäsiain ministeri  
sanoi oikeistoliiton pyssyvän  
siivouden rajoitusta, mutta sen-  
jain vastustuspuoleen ja venä-  
jemistolaisten "arvosteluan" ja  
hallitusta ja käytettyään sen-  
mattomasti.

Sisäsiainministeri on siis se  
harvinaisin avonielisesti  
tunnustanut että hallitus laittaa  
uutta painolainia voidakseen  
käyttää sitä vastustajiaan vas-  
taan.

Mitä tehneä asille duma.  
On syytä mielenkiinnolla sitä  
seurata sillä aikoon piireissä  
kai lienee että Suomekin saisi  
lämin uuden "lain" suunnuk-  
sen kokea.

### VENÄJÄIN LAKEHDOT- TUSKÄRKITÖIMEN HAR- JOKKARISTOISTA.

Pietarissa marrask. 14 p. —  
Tänään käsiteltiin läänitöiden  
shäänästä poliittisissa konfe-  
rensseissä jorj. Tefnin toimies-  
tusa pohjoislahjoittajia fikchie-  
tusa lääninjohtamattin horjoi-  
tamista. Lakehdotuksen la-  
paksi hyväksyttiin seuraava  
salausjulkaisumuodossa: Oikeu-

### SOTAVÄEN KUTSUMINEN "SISAISTA VIHOLLISTA" VASTAAN.

Kuten tunnettu, hyväksyt-  
tiin joku aika sitten korkeim-  
massa paikassa ministerineu-  
oston ehdotus helmik. 7 p:nä  
1906 annetun, sotaväen kutsu-  
mista siviiliviranomaisten avuk-  
si, koskevan venäläisen lain  
uudistamisesta Suomeenkin, jol-  
loin kenraalihakvernööri oike-  
utettiin asianomaisten ministe-  
rien kanssa neuvotteluun an-  
tamaan erinäisiä ohjeita ja  
sääntöjä mainitun lain sovel-  
luttamisesta Suomessa. Samal-  
la kehoitettiin kenraalihakver-  
nööriä väitön tiedoksi julkai-  
semaan yllämainitun venäläisen  
lain.

Finli. Gaasetissa julustaan  
nyt tämä laki kokonaismuode-  
sna, mutta niistäkin erityisistä  
sääntöistä Suomea varten ei  
mainita mitään.

### MAJESTEETTIRIKOSJUUTU.

Senaatin oikeusosasto on hy-  
lännyt joymies Karl Oskar  
Stenbergin Helsingistä, ano-  
muksen tulla amnestia ja suosi-  
otusa vapautetuksi hänelle ma-  
jesteettirikoksesta tuomitusta  
viiden vuoden kuritushuoneen  
raistuksesta, ja on tuomio he-  
li pantava täytäntöön.

### VENÄJÄN MINISTERINEU- VOSTO JA SUOMEN ASIA.

Pietarissa saapuneen tiedon  
mukaan on ministerineuvosto  
jättänyt huomioonotettavaksi  
euskunnan anomuksen matu-  
luskoulujen määrärahan ko-  
ruttamisesta 120,000 mukaan, e-  
rakkunnan lausunnan prokura-  
torin kertomuksen johdos-  
la lainkäytöstä ja lakien voi-  
massa pitämistä maassa v.  
1907 ja v:n 1910 varsinainen  
valtiopäivän alomaisen esityk-  
sen ja esittelusehdotuksen ylö-  
sen ja oppivelvollisuudesta ja  
kansakoululaitoksen menoista.

Ministerineuvosto on tarkas-  
tanut ja hyväksynyt edelleen  
käsiteltäviksi tavallisessa jär-  
jestyksessä seuraavat Suomea  
koskevat asiat:

- 1) matkaa ja päivärahon  
suorittamisesta postitarkas-  
tijilla Suomessa heidän ollessaan  
virkanaktoilla;
- 2) 95,000 mk:n suuruisen mää-

### Miksi ihmiset tilaavat

### VÄKALEUKAA?

Puolueeton vastaus:

Ihmiset tilaavat Väkäleukaa

1) siitä syystä, koska ihmiset ainoastaan  
Väkäleuka lukemalla ja sen kutsuttavalla kuvia  
tarkastelemalla voivat saada selkiän käsityksen  
kapitalistien kujeista ja sosialismin voitokui-  
tusta ja lämmän heimon leipätaistelusta Ameri-  
kan mantereella ja

2) siitä syystä, koska Väkäleuka on Ameri-  
kan suomalaisten roletaarien pää-äänänenkan-  
nattaja ja

3) siitä syystä, koska tilaaminen on var-  
min ja käytännöllisin kaikkia niistä keinoista,  
joiden avulla Väkäleuka voi saada pysyväiseksi  
asetovertuksen taistelussa nykyjäloukkaa vas-  
taan.

Väkäleuka ilmestyy kunkin kuukauden 1 ja  
15 p. Tilaushinta Yhdysvalloissa ja Canadassa  
\$1.25 vuodetta, ½ vuosik, 75 senttiä ja kolme  
kuukautta 50 senttiä; Savoon ja muualle ulko-  
vaimakuitin \$1.50.

— Atrssi —

### VÄKALEUKA,

Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Ruussinalle tekemään tavamu-  
kaista ilmoitusta työväenyhdy-  
tyksen talolla samana iltana  
pidettävästä ilmastusta, lähi h-  
nimismies hänelle lauki ku-  
vernööri allekirjoitetun jon-  
kun kirjelman, suonen, ettei  
talamalupa lähde ilmoittamalla,  
vaan on siitä tehtävä pyyntö.

Kun Tikkanen teki vastaväit-  
telä vedoten entiseen käytäntö-  
ön, jonka mukaan ilmoituksen  
pitäisi riittää, herkesi hre nimis-  
mies rohyköiksi, ajaten Tikka-  
nen ulos ja uhaten tarttua hän-  
nen niskaan. Kun Tikkanen  
tuli jonkun ajan kuluttua uue-  
delleen mukanaan todistajia,  
uudisti nimismies Ruussin kiel-  
lonsa yhtä hyökkäillä tavalla.  
Tämän johdosta jätti yhis-  
tyksen ilmaan pitämättä. Sano-  
tuun päivän iltana oli nimismies  
kuitenkin varmenmuka vaku-  
deksi käynyt tulla kamallista-  
takkunan esmiehen kanssa työ-  
väentalolla Kalfomassa, viet-

Tampereen poliisilaitoksessa  
tehtyjen kavallusten johdosta.  
Hänen jälkeensä ei ole Tampe-  
reen poliisimestarin paikkaa  
vielä täytetty, vaan hoitaa po-  
liisimestarin virkaa joistaisek-  
si varalaäninsihteri E. Sula-  
maa.  
Kysymys luutnantti Blafieldin  
erottamisesta sotapalvelus-  
la ja jää sotaministerin ratkaisi-  
vaksi. Luutnantti Blafieldin  
poliisimestarinvirasta, erotta-  
minen on virväsytynyt juuri sen  
vuoksi, että hänen sotilasarvon  
sa menettämisestä kysymys on la-  
duttanut mukallinen.  
Hämeen läänin kuvernööri  
on samalla virasta erottanut  
Tampereen poliisikamarin si-  
hteri H. Gahnbergin.  
Kuvernööri Späre tulee teke-  
mään esityksen kanteen tosta-  
misesta luutnantti Blafieldin  
vastaan Turun hovioikeudessa  
seksi poliisikamarin sihteri  
Gahnbergia vastaan Tamme-



# Ensi kerran Canadassa!

Hauskaa! Uutta! Hauskaa!

Lauantaina t. k. 6 p:nä

näytellään

## Temppelissä

ENSI KERRAN

# Setä Bräsig

Huvinäytelmä 7:ssä muutoksessa.  
Kirjoittanut Fritz Reuter.

### HENKILÖT:

AKSEL VON RAMBOV, tilan omistaja ..... A. Kari  
FRIDA VON RAMBOV, hänen rouvansa ..... Hilma Kivistö  
FRANS VON RAMBOV, hänen serkkunsa ..... A. Myllynen  
POMUSELHESKOF, tilan omistaja ..... E. Sundell  
HAVERMAN, Rambovin pehtoori ..... P. W. Wäänänen  
LOVISA, hänen tyttärensä ..... Aino Helinen  
SAKARIAS BRASIG, pehtoori ..... F. Hyrke  
FRITS FRIDDELFITS ..... N. Petman  
JUKKA NYSLER ..... O. Heino  
BRIGITTA, hänen vaimonsa ..... Fanny Hämäläinen  
LIINA, heidän tyttärensä ..... Hilma Paavola  
MIINA, ..... Hulda Viljamia  
RUDOLF KURTZ, ..... I. Koivisto  
GOTTLIEB BALDRAN, ..... L. Hietala  
MOOSES, vanha juutalainen ..... J. Hioinen  
MARI MULLER, emännöitsijä ..... Sanna Selkämä  
KRULL, koulumestari ..... A. Roine  
PÄSEL ..... V. Heino  
PEKKA ..... V. Gröndahl  
KOHLMAN .....  
Kansaa.

Näytelmä on hauskipia ja puhdashenkisimpiä mitä saattaa löytyä ja on se kautta koko vanhan maan suosittu ja kuuluisa jonka vuoksi sitä yhä näytellään teattereissa samaten kuin seura- näytännölläkin.

**PÄÄSYMÄKSUT OVAT:** Ensi rivit 75c., seuraavat 50c. ja loput 35 senttiä.

Lippuja saa ostaa kartan jälkeen osuusruokalasta lauantaina.

Seuraava näytelmä on: "HUONEEN PALVELIJA" (Servant of the House), 5:ssä näytöksessä.

## Port Arthurista.

— Kaikki, jotka haluavat KANSALAISPAPEREITA tänä syksynä jättäkoot hakemuksensa R. Smedbergille, rauhantou- marni, 318 Bay st. Osuuskaupan yläkerrassa.

— 2 taloa vuokrattavana Meikle Parkissa. Kysykää Alex Langlialta. Telefooni 1241 N.

— 2 kerranakin talo vuokrattavana 1 p. jouluk. Kysykää A. Langlialta, Telef. 1241 N.

— Yksi kalusteella huone vuokrattavana: J. Koivisto.

348 Dufferin St.

— **SUURET TANSSIT** on tänä iltana Temppelissä hyvällä orkes- terin soitolla. Sisäänpääsy aino- astaan 25 senttiä.

— Ken haloo kunnollisesti syödä, niin pistäytyköön Osuus- ruokalaan Temppelin alakerr- rissa. Ruokaa saa tavallisina ruokatuokioita kahvia vellei-

maantant-aitana, työskennel-

lessään eräällä pellavapuhdis-

tuskenolla.

— Vesijohto ei ole vielä kun- nostaa. Vesijohtaja ei ole vielä saatu täysin kuntoon. Yksi rik- keämin on jo korjattu, mutta päätettiin veden likaisesta väris- tä, on johdossa vielä jossain kohdin rikkeämin. On ryhdytty puuhun, jotta se löydetäisiin.

— Poliisiliitaston marraskuul- ta. Marraskuun aikana on Port Arthurin oikeudessa ollut esi- lä 333 juttua, joista 42 on johtanut vankilaan. Sakkojen kautta tuli \$94075. Juopumus- tapauksia oli lukuisimmin, ni- mitään 160. Varkautapauksia oli 19, murhevirityksiä 10.

— Kelloaukkaan tapahtui lau- antai-iltana eräissä juutalaisen onistamassa vanhojen tavarain kaupassa. Kauppan päi kolme miestä, jotka pysyivät näh- dä kelloja. Kun kauppias näyt- ti niitä, anastivat miehet kello- kelloa. Kauppias ampui revol-

# Sähkösanoma!

Vuoden 1914

Kalenterit saapuneet

KIRJAKAUPPAAMME.

Suomen Työväen Kalenteri, hinta ..... 45 senttiä  
Suomen Työväen Kalenteri, hinta korikansissa ..... 55 senttiä  
Amerikan Työväen Kalenteri, hinta ..... 50 senttiä

Tilataksa useampi yhdessä ja lähettääkää rahat mukana, niin saatte nopeasti ja varminnan tilauksenne.

TYÖKANSAN KIRJAKAUPPA,

Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

## Työläiset,

Vaatikaa ne liikkeet,  
joissa teette ostoksen-  
ne, ilmoittamaan li-  
kettään

## Työkansassa

Päätöksestä lähetetään kopio jokaiselle parlamentin jäsenel- le.

Helsingissä tulkinon suorittanut

Fort Williamissa.

**HIEROJA**

MRS. T. LÖFQVIST  
115 Seccord St.,

Telef. 2129 North, Port Arthur

— Työläisten oma liike on S. S. Osaston Ravintola Fort Williamissa, 208 Robertson kadulla. Avoinna joka päivä, aamusta kello 5.30 iltaan kello 12:sta.

Vakinnaiset ruoka-ajat: Aami- ainen 5.30—8.30. Päivällinen 11.30—1.30. Illallinen 5.50—8.30. Kahvia, maltoa, velleiä ja vir- vokkeita aika. Kirjoja ja kirjotustarpeita ja kaikkea Työ- kansan liikkeen tavaroita myy- dään sekä puoluelehden tilauksia välttään.

Kehumattakin on siellä rastai- jien paras käydä ruokailuunsa ja ohjata tuttavansaakin sinne.

HUOM! Ravintola pidetään avoinna joka päivä aamusta kello 5.30 iltaan kello 8.30, al- kaen ensi päivästä joulukuuta.

— Halutaan kamarineitit Frederic Hotelliin West Fort Williamissa.

— Suuret tassit ovat tänä iltana Fort Williamin "Pirtillä". Kaikki pillipiiparit ovat lupau- tuncet sinne instrumenttiansa kanssa ja kun niitä lähemmäs kaksikymmentä tulee, niin

## Virvokejuomia

Olemme alkaneet valmistaa vir- vokejuomia ja sulkenutimme tä- ten yleisön suosioon. Toivomme suoralta kohtelulta ja nopealla li- lauksien suorittamisella voivamme palvella kaikkia.

Kunniokkuudella  
Twin City Bottling Works,  
219 Minnesota st., Fort William

## SAUNA

16 McIntyre katu. Avoinna joka lauantai-iltana.

# Campbell Bros. Limited.

Pellavaa Halvalla Perjantaina.

|                                                   |                                                           |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 25c. PELLAVAPYYHKEITA ..... 15c.                  | 75c.—\$1.00 LASTEN SILKKISUKKIA, kaikenvärisiä ..... 00c. |
| 50c. PELLAVAPYYHKEITA, päärmityt, myyd. .... 35c. | \$1.25 'NAISTEN SILKKISUKKIA ..... 95c.                   |
| 35c. PELLAVAPYYHKEITA, päärmityt, myyd. .... 25c. | 50c. SILKKINAUHAA, 6 t. lev. 35c. yd.                     |
| 70c. VIERASPYYYHKEET, koruomeltu, myyd. .... 35c. | 35c. SILKKINAUHAA, 4 t. lev. 25c. yd.                     |
| 25c. VIERASPYYYHKEET, päärmityt, myyd. .... 25c.  | 75c. LASTEN SWETEREJA ..... 25c.                          |
| \$1.25 PÖYTÄPELLAVAA ..... 95c.                   | \$1.50 TYTTÖSTEN SWETEREJA ..... 95c.                     |
| 60c. PÖYTÄPELLAVAA ..... 30c.                     | \$3.50 NAISTEN SWETEREJA ..... 50c.                       |
| 20c. KASIN KORUOMMEL NENALII- NOJA ..... 10c.     | \$5.00 AAMUKAHTANAT ..... 25c.                            |
| 40c. PALTINANENALINOJA, piir- mityt ..... 5c.     | \$3.50 AAMUKAHTANAT ..... 50c.                            |
| 30c. TAYSPPELLAVA NENALINOJA myyd. .... 10c.      | \$3.50 LASTEN TURKIS-PEITTEJA, ka- lusa mufi ..... 50c.   |
| \$1.25 KASILAUKKUJA, mehksia ..... 95c.           | \$2.00 TAKIT ..... \$1.45                                 |
|                                                   | \$4.50 PLANKETIT ..... \$3.45                             |

MUSTAT SATHINI JA SILKKI- SECE ALUSHAMEET ..... puolella hintaa

## SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos aijotte matkustaa Suomeen tai sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäviänne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä

## Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taatusti kohtuullisilla. Käännykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori. Port Arthur, Ont.

## Kelloja ja kellojen korjausta

Jos olette päättäneet ostaa kel- ton, niin muistakaa että meillä or- yli 20 vuoden kokemus kello lii- keessä ja on ainoastaan parhaim- oia kelloja varustossa. Me myym- me Hamilton, Howard, Elgin, Waltham ja Illinois kelloja, kai- kien hintaisina. Meidän korjausosa- nottem on ainoastaan ensiluokan eläpömpöin hallussa ja kaikki vii- tastaan.

**RAY STREET & Co**  
Perustettu 1854. C. W. JARVIN.  
**PANKKIIRIT**  
PORT ARTHUR, 16 & 17 "Waterland st.  
PORT WILLIAM, 262 Simpson st.—881 McTavish st.  
700 Victoria ave.  
5 pros. korkoa maksetaan säästämällä meidän säästöpan- kkiostossamme, kun panotte säästöön vähintään \$100.  
Me lausumme rahat, jos talotte rakentaa eli ostaa kodin.  
Me vakuutamme rakennuksia, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j.n.c., tulipola- vakuut. Me annamme suuri joukko huoneita ja lottia Port Arthurissa ja Fort William- issa myytävissä sekä vuokrattavana.  
Pilettejä rahailuille linjoille kaikkien Suomen satamiin myydään halvimmilla hinnoilla. — Myydään rahanostetta, jotta lankavat maksavat kaikki postikort- teissa, myydään kaikkialla me palloita.

Huvinäytelmä 7:ssä muutoksessa.  
Kirjoittanut Fritz Reuter.

## HENKILÖT:

|                                              |                   |
|----------------------------------------------|-------------------|
| AKSEL VON RAMBOV, tilan omistaja             | A. Karl           |
| FRIDA VON RAMBOV, tilan omistaja             | Hilma Kiviö       |
| FRANS VON RAMBOV, tilan omistaja             | A. Myllynen       |
| POMUSELISKOF, tilan omistaja                 | E. Sundell        |
| HAYMERAN, Rambovin pehtoori                  | P. W. Wäänänen    |
| LOVISA, hänen tyttärensä                     | Aino Helinen      |
| SAKARIAS BRASIG, pehtoori                    | F. Hyrsky         |
| FRITS FRIDDELITS                             | N. Petman         |
| JUKKA NYSLER                                 | O. Heino          |
| BRIGITTA, hänen vaimonsa                     | Fanny Hämmäläinen |
| LIINA, heidän tyttärensä                     | Hilda Paavola     |
| MIINA, heidän tyttärensä                     | Hulda Viljamaa    |
| RUDOLF KURTZ                                 | I. Koivisto       |
| GOTLIEB BALDRIAN, Jumalaluosopin ylioppilain | L. Hietala        |
| MOOSES, vanha juntalainen                    | J. Toivonen       |
| MARI MULLER, enimmäistija                    | Sanna Selkämä     |
| KRULL, koulumestari                          | A. Roine          |
| PAHEL                                        | V. Heino          |
| PEKKA                                        | V. Gröndahl       |
| KOHLMAN                                      | Kansaa.           |

Näytelmä on hauskin ja puhdasmielisin mitä saatetaan löytä ja on se kautta koko vanhan maan suosittu ja kuuluisa jonka vuoksi sitä yhä näytellään teattereissa samaten kuin seura-näytämöilläkin.

**PAASYMAKSUT OVAT:** Ensi rivit 75c., seuraavat 50c. ja loput 35 senttiä.

Lippuja saa ostaa kartan jälkeen osuusruokalaista lauantaina. Seuraava näytelmä on: "HUONEEN PALVELIJA" (Servant of the House), 5:ssä näytöksessä.

## Port Arthurista.

—Kaikki, jotka haluavat KANSALAIS-PAPERITÄ tänä syyskuun jättäköt hakemuksensa R. Smedbergille, rahantuntomari, 516 Bay St. Osuuskaupan ylläpitäjä.

—2 taloa vuokrattavana Meikle Parkissa. Kysykää Alex Langlialta. Telefoon 1241 N.

—2 kerroksinen talo vuokrattavana 1 p. jouluk. Kysykää A. Langlialta, Tele. 1241 N.

—Yksi kalustettu huone vuokrattavana.

J. Koivisto.

348 Dufferin St.

—**SUURET TANSSIT** on tänä iltana Tempelissä hyvällä orkesterin soitolla. Sisäänpääsy ainoastaan 25 senttiä.

—Ken tahtoo kunnollisesti syödä, niin pistäytyköön Osuusruokalaan Tempellin alakerroksessa. Ruokaa saa tavallisina ruokakin, kahvia, voileipiä y. m. joka aika. —Tämä on kaikkien yhteinen ruokala. Kannattakaa sitä. (t. to.)

—Kirjeliä Työkansan konttorissa on seuraavalla: E. Jauhialinen, V. Forsberg, Oscar Mattson.

—Nyt on pöytä ja nyt on aika tulla ostamaan ostoksenne joulun varten.

Jotka katselevat elukapuppia, niin käykää meillä. Tehkää ostoksenne aikaisin ja antakaa työille tilaisuus näyttää teille tavaroitamme. —236 Bay st.

—Pilaantunutta lihaa 200 painuna on terveysvirkaalit otaneet viime kuun aikana kaupungin lihanpuolesta takavarikoon.

—Käsi taitui eräällä työläisellä James Cornackilla Western terminal elevaattorilla.

Tilatkaa useampi yhdessä ja lähettäkää rahat mukana, niin saatte nopeasti ja varmimman tilauksenne.

## TYÖKANSAN KIRJAKAUPPA,

Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

# Työläiset,

Vaatikaa ne liikkeet, joissa teette ostoksenne, ilmoittamaan liikkettään

## Työkansassa

Päätoimikunta lähettää kopio jokaiselle parlamentin jäsenelle.

## Fort Williamista.

—Työläisten oma liike on S. S. Onaston Ravintola Fort Williamissa, 208 Robertson kadulla. Avoimna joka päivä, amusta kello 5.30 iltaan kello 12:sta.

Vakanaiset ruoka-ajat: Aamiainen 5.30—8.30. Päivällinen 11.30—1.30. Illallinen 5.30—8.30. Kahvia, maltoa, voileipiä ja virvoitteita joka aika. Kirjoja ja kirjoitustarpeita ja kaikkea Työkansan liikkeen tavaroita myydään sekä puolehietien tilauksia välittään.

Kehumattakin on siellä raatajien paras kätyä ruokalemmille ja ohjata tädävanakin sinne. HUOM! Ravintola pidetään avoimna joka päivä amusta kello 5.30 iltaan kello 8.30, alkaen ensi päivästä joulukuuta.

—Halutaan kamarineilijä Frederic Hotellin West Fort Williamissa.

—Saurel tanssit ovat tänä iltana Fort Williamin "Pirtillä". Kaikki pillipiiparit ovat lupautuneet sinne instrumenttinsä kanssa ja kun niitä lähemmäksi kaksikymmentä tulee, niin hyvät ystäväit arvataan siitä elämä, mikä siitä syntyy. Voitte jo kuvitella mielessänne, että silloin jalka keviäsi nousee ja valssit ja polkat huimasti mieldä hurmaa. —Saapukaa joulukalla — oikein suurella joukolla. —Oviraha 25 senttiä.

## Halutaan viisituhatta

(5,000) setri ja tämmäri No. 1 ja No. 2 ratapölkkyä, ajettava kaupungin varasto-pöytä tänä talven aikana. Lähempiä tietoja saa alkuperäiseltä kaupunkin konttorista.

J. J. HACKNEY, Yleisohjelmistoylläpidon komissioneri Corporation Office, Port Arthur, marraskuun 22 p 1913

## Terveyden Suola

Rehittävä suola on täysin luonnollista, joka ei aiheuta mitään haittaa, vaan on erittäin hyödyllinen. Hita postilla. (t.l.)

Helsingissä tutkinnon suorittanut

## HIEROJA

MRS. T. LÖFQVIST  
115 Second St.,

Telef. 2129 North, Port Arthur

## Virvokejuomia

Olemme alkaneet valmistaa virvokejuomia ja siikendumme täten yleisön suosioon. Toivomme suoraalla koittelulla ja nopealla tilauksien suorittamisella voivamme palvella kaikkia.

Kuunnioituksella

Twin City Bottling Works,  
819 Minnesota st., Port William

## SAUNA

16 McIntyre katu. Avoimna joka keskiviikko, perjantai ja lauantai. (to.)

A. Pudas  
Port Arthur.

## IVAR SALO,

suomalainen kellaseppä. Minulla on aina varastossa täysi lajitelma parhaimpia amerikkalaisia kelloja, kultatavara y. m.

Korjaustyö taataan.  
266 Bay st., Port Arthur

## Tohtori H. Koljonen.

Tunnit 10—11; 2—4, 7—8. Sunnuntai 9—10. Telef. N. 1474. 124 Mehar ja Cornwall ave. kulma. Port Arthur, Ont.

Suosittelien avustuksella synnytyksissä sekä lapsivoueteissa. (t.l.)

## IDA ODELL,

Port Arthur.  
Puhelin N. 480.

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| 75c. LASTEN SWETEREJA                   | 95c. |
| 15c. VIERASPYYHKEET, päämäärityt, myyd. | 25c. |
| 11.25 PÖYTAPELLAVAA                     | 96c. |
| 60c. PÖYTAPELLAVAA                      | 39c. |
| 50c. KASIN KORUOMMEL NENALINOJA         | 10c. |
| 10c. PALTINANENALINOJA, päämäärityt     | 5c.  |
| 70c. TAYSPELLAVA NENALINOJA myyd.       | 10c. |
| 11.25 KASILAUKKUJA, nahkasia            | 95c. |

|                                            |                 |
|--------------------------------------------|-----------------|
| \$1.50 TYTTÖSTEN SWETEREJA                 | 95c.            |
| \$3.50 NAISTEN SWETEREJA                   | 51.95           |
| \$5.00 AAMUKAUNAT                          | 50.7            |
| \$3.50 AAMUKAUNAT                          | 50.45           |
| \$3.50 LASTEN TURKIS-SETTIT, laus ja muffi | \$2.45          |
| \$2.00 TAKIT                               | \$1.45          |
| \$4.50 PLANKETIT                           | \$3.45          |
| MUSTAT SATIINI JA SILKKI SECE ALUSHAMEET   | puolella hintaa |

# SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen tai sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäväianne tänne että

## „Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taatusti kohtuullisilla. Kääntäkää puoleemme tarpeen tullen.

## Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori. Port Arthur, Ont.

## Kelloja ja kellojen korjausta

Jos olette päättäneet ostaa kellon, niin muistakaa että meillä on yli 20 vuoden kokemus kello liikkeessä ja on ainostaan parhaimpia kelloja varustossa. Me myymme Hamilton, Howard, Elgin, Waltham ja Illinois kelloja, kaiken hintaisia. Meidän korjausosastomme on ainostaan ensiluokan kelloseppien hallussa ja kaikki on taataan.

## VINKKEJÄ KOKEMUKSIA.

Meillä on suuri varasto näitä a hmoat ovat oikeat. Me myymme ainoastaan naimalupkirjoja. Viimeiset 24 vuotta me olemme antaneet erikoista huomiota suomalaiselle ostajapölyille ja me taannamme tyytyväisyyden.

## A. H. BEATH

kellojen erikoistuntija,  
Sudbury, Ontario.

## SAUNA

avoimna joka päivä kello 1—12 j. p. p.

## E. Krokbeck,

312 Ray st., Port Arthur

## Lämpömiä juomia

ja lusuia, nahkasia, tupakkas y. m.

JANI 3 BAYOPOLIS  
Algon a Bay st, Port Arthur.

S. W. HAY, RAY STREET & Co  
Perustettu 1884. C. W. JARVIS

## PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 & 12 "oulevard st.

PORT WILLIAM, 292 Simpson st., 401 McAvish st. 700 Victoria ave.

5 pros. korkoa maksetaan säästämällä meidän säästöpölyssä.

Kuusiastamme, kun panotte säästämällä säästämällä \$100.

Me lausomme rahaa, jos tahtotte rakentaa eli ostaa kodin.

Me lausomme rakennuksia, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j. n. c., tulipalo vastoin.

Me voimme vakuttaa teidät tapaturman varalta.

Meillä on suuri joukko ihmisiä ja joulukortteja ja Fort Williamissa on myynnissä joka vuodelle.

Pilettejä varhaimmille linjoille kaikkien Suomen salausliikkeen myyjäisillä.

Meidän kaikkien me palloita.

# -Suomalainen Leipuriliike- ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, PORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivia leivä korppuja y. m.

## J. A. Dixon, M. D.

Lääkäri, haavuri ja kättä. Office: American Hotelliassa. Puhelin 170. Vastaanottoa 9—10 a p 2—j 7—8 i p. Sudbury, Ontario. (t.l.)

## A. A. McDougall,

Carson Mine, Ontario.

Yleinen ruoka, sekatavara ja lihakauppa, sekä ajo, että hevosien vuokrausliike. Hinnat kohtuulliset ja täsmällinen toiminta. Me lausomme tavaran kuukausmaksuilla.